

morphy richards®

Accents



1 Litre Jug Kettle

Please read and keep these instructions

GB

Bouilloire de 1 Litre

Merci de bien vouloir lire et conserver ces instructions

F

Wasserkocher, 1 Liter

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, und heben Sie sie gut auf.

D

1 liter Waterkoker

Lees deze instructies en bewaar ze

NL

Jarro Elétrico de 1 Litro

Leia e guarde estas instruções

P

Bollitore elettrico da 1 litro

Leggere e conservare le presenti istruzioni

I

1-liters elkedel

Læs og gem denne vejledning

DK

1-litrowy czajnik elektryczny

Prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

PL

Rychlovarná konvice 1 litr

Přečtěte si tyto pokyny a uschovejte si je

CZ



www.morphyrichards.com



Health and Safety

The use of any electrical appliance requires the following common sense safety rules.

Please read these instructions carefully before using the product.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and use maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the appliance.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: farm houses, by clients in hotels, motels and other residential type environments, and bed and breakfast type environments. It is not suitable for use in staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.

Location

- Always locate your appliance away from the edge of the worktop.
- Ensure that the appliance is used on a firm, flat surface.
- Do not use the appliance outdoors or near water.
- **WARNING:** Do not place the appliance onto a metal tray or metal surface whilst in use.

Mains cable

- Do not let the mains cable hang over the edge of the worktop where a child could reach it.
- Do not let the mains cable run across an open space e.g. between a low socket and a table.
- Do not let the mains cable run across a cooker or other hot area which might damage the cable.

- The mains cable should reach from the socket to the base unit without straining the connections.
- If the mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Personal safety

- Always keep the top of the cordless base dry, especially around the connection area, disconnect the power supply before drying. Allow to dry thoroughly before reconnection to the power supply.
- Do not fill above the MAX mark, otherwise boiling water may be ejected.
- Always pour hot water slowly and carefully without tipping the appliance too fast to prevent splashing and spillage.
- **WARNING:** Do not open the lid whilst the water is boiling.

- Do not hold the switch in the On position or tamper with the switch to fix it in the On position, as this may cause damage to the switch-off mechanism.
- Unplug from the outlet before cleaning.
- Allow the kettle to cool before cleaning or removing/attaching parts.
- Do not move the kettle whilst in use.
- Unplug from the outlet when not in use.
- **WARNING:** The appliance must not be immersed for cleaning.
- **CAUTION:** To prevent damage to the appliance, do not use alkaline cleaning agents when cleaning. Use a soft cloth and detergent.

Other safety considerations

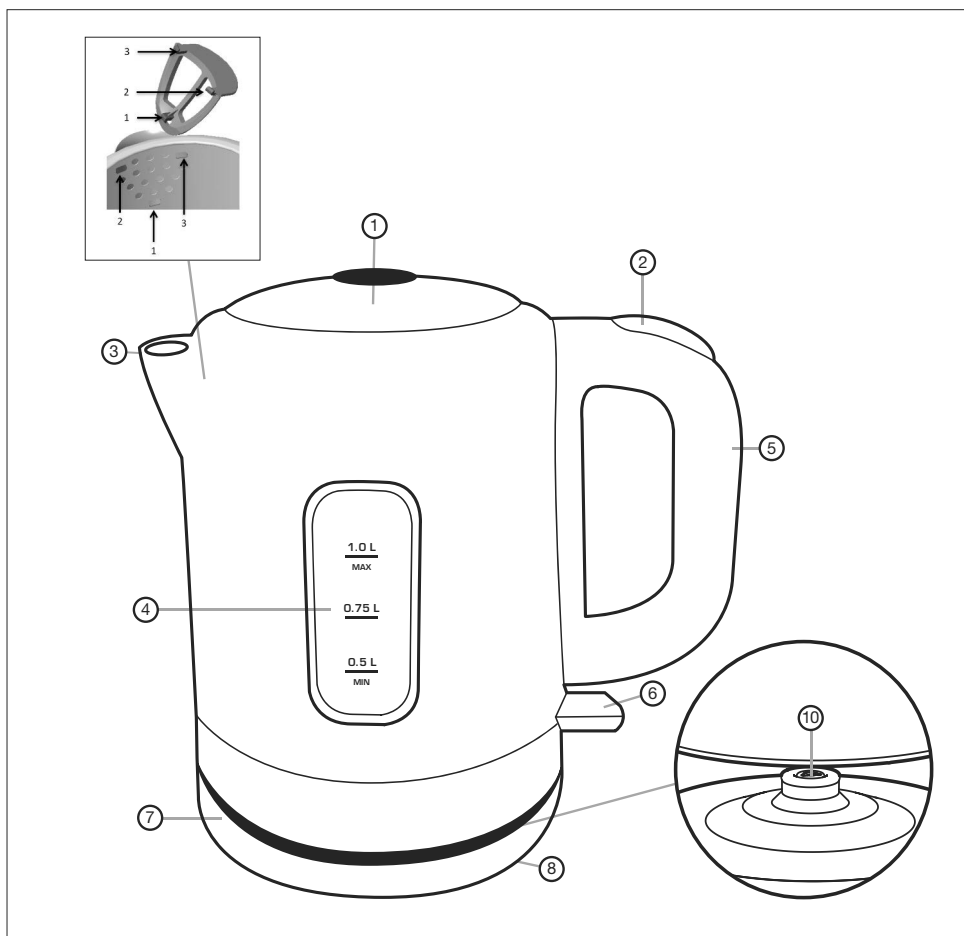
- The use of attachments or tools not recommended or sold by Morphy Richards, may cause fire, electric shock or injury.
- The kettle is only to be used with the cordless base provided.
- Do not use the appliance for any use other than to boil water.
- The appliance must not be on the base unit when being filled with water.

Electrical requirements

Check that the voltage on the rating plate of your appliance corresponds with your house electricity supply which must be A.C. (Alternating Current).

Should the fuse in the mains plug require changing, a 13 amp BS1362 fuse must be fitted.

WARNING: This appliance must be earthed.



GB

F

D

NL

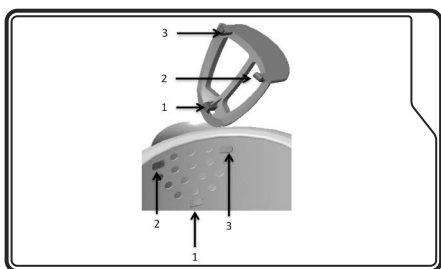
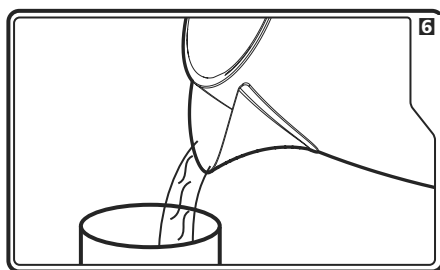
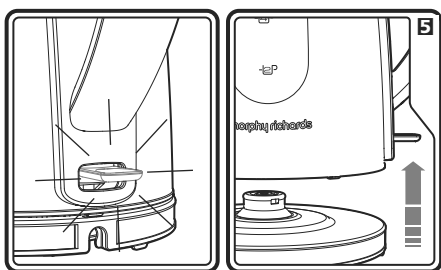
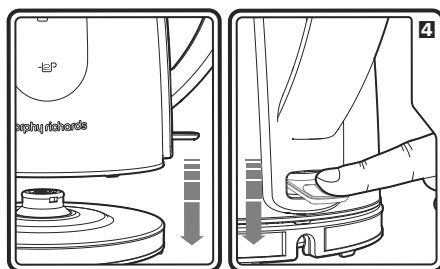
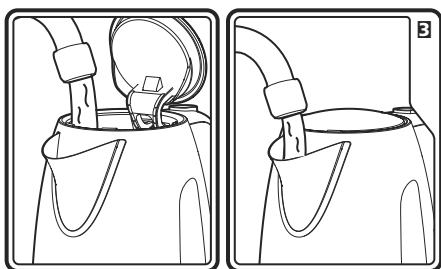
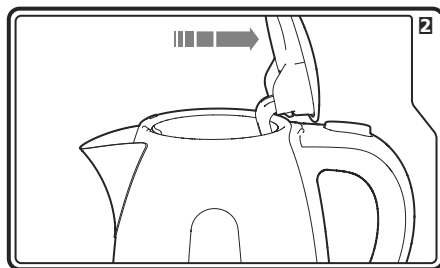
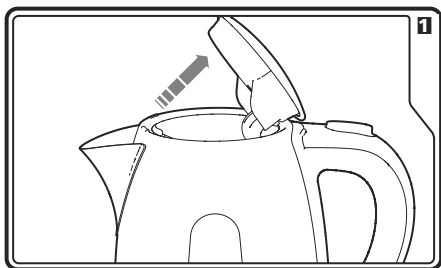
P

I

DK

PL

CZ





Features

- (1) Lid
- (2) Lid Release Button
- (3) Spout
- (4) Water Gauge
- (5) Handle
- (6) On/Off Switch
- (7) Cordless Base
- (8) Cord Storage (underneath)
- (9) Removable Limescale Filter
- (10) 360° Connector

Before first use

Before using the appliance for the first time, fill with water, boil and pour away.

Using your kettle

- 1** Press the Lid Release Button (2), this will unlock the Lid (1). As a safety feature the Lid will not open fully.
- 2** Carefully using your fingers, gently lift the Lid to open fully.
WARNING: Do not fully open the Lid if the contents are still hot.
- 3** Fill the kettle with water, through either the Lid, or alternatively fill through the Spout (3).
Do not fill past the MAX line.
- 4** Place the kettle on the Cordless Base (7) and press the On/Off Switch (6). The On/Off Switch will illuminate.
- 5** When boiled, the kettle will automatically switch off. Remove from the Cordless Base (7).
- 6** Pour the water from the kettle.

CAUTION: Both the kettle and water will be hot

Cleaning your kettle

- **WARNING: Always disconnect the plug from the mains and allow the kettle to cool before cleaning.**
- Wipe the outside with a damp cloth.
- **IMPORTANT: Do not use abrasive cleaners on the outside of the kettle which may scratch the surface.**

WARNING: Unless the Removable Limescale Filter is fitted correctly, the kettle lid may not close and lock securely.

WARNING: Never boil the kettle with the Removable Limescale Filter removed. It must be attached to the kettle at all times.

Descaling

IMPORTANT: As this appliance is fitted with a concealed element it must be descaled regularly. The frequency of descaling depends on usage and the hardness of the water in your area.

Excessive scale can cause the appliance to switch off before boiling and may damage the element invalidating the warranty.

It is essential that regular descaling takes place.

Remove hard scale using a proprietary descaling product suitable for stainless steel, glass or plastic.

For stainless steel kettles please follow the instructions carefully.

Alternatively use citric acid crystals (available from most pharmacies) as follows:

1. Fill the appliance 3/4 full, boil, then unplug the appliance (remove the cordless kettle from the base unit) and stand it in an empty sink or bowl.
2. Gradually add 50gm of citric acid crystals to the water, then leave the kettle to stand. Do not switch the kettle on. Do not use a more concentrated solution.
3. As soon as the effervescence subsides, empty the appliance and rinse it thoroughly with cold water.
4. Wipe the outside of the appliance thoroughly with a damp cloth to remove all traces of acid which may damage the finish.

IMPORTANT: Ensure that the electrical connections are completely dry before using the appliance.

Contact us

Helpline

If you are having a problem with your appliance, please call our Helpline, as we are more likely to be able to help than the store you purchased the item from.

Please have the product name, model number and serial number to hand when you call to help us deal with your enquiry quicker.

UK Helpline: 0844 871 0960

IRE Helpline: 1800 409 119

Spares: 0844 873 0726

Talk To Us

If you have any questions or comments, or want some great tips or recipe ideas to help you get the most out of your products, join us online:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog

Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk

Twitter: @loveyourmorphy

Website: www.morphyrichards.com

GB

F

D

NL

P

I

DK

PL

CZ

THIS SECTION IS ONLY APPLICABLE FOR CUSTOMERS IN UK AND IRELAND

REGISTERING YOUR TWO YEAR GUARANTEE

Your standard one year guarantee is extended for an additional 12 months when you register the product within 28 days of purchase with Morphy Richards. If you do not register the product with Morphy Richards within 28 days, your product is guaranteed for 1 year. To validate your 2 year guarantee register with us online at www.morphyrichards.co.uk

N.B. Each qualifying product needs to be registered with Morphy Richards individually. Please refer to the one year guarantee for more information.

YOUR ONE YEAR GUARANTEE

It is important to retain the retailer's receipt as proof of purchase. Staple your receipt to this back cover for future reference. Please quote the following information if the product develops a fault. These numbers can be found on the base of the product.

Model no.

Serial no.

All Morphy Richards products are individually tested before leaving the factory. In the unlikely event of any appliance proving to be faulty within 28 days of purchase, it should be returned to the place of purchase for it to be replaced. If the fault develops after 28 days and within 12 months of original purchase, you should contact the Helpline number quoting Model number and Serial number on the product, or write to Morphy Richards at the address shown. You may be asked to return a copy of proof of purchase. Subject to the exclusions set out below (see Exclusions), the faulty appliance will then be repaired or replaced and dispatched usually within 7 working days of receipt. If, for any reason, this item is replaced during the 1 year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original till receipt or invoice to indicate the date of initial purchase. To qualify for the 1 year guarantee, the appliance must have been used according to the instructions supplied. For example, crumb trays should have been emptied regularly.

EXCLUSIONS

Morphy Richards shall not be liable to replace or repair the goods under the terms of the guarantee where:

- 1 The fault has been caused or is attributable to accidental use, misuse, negligent use or used contrary to the manufacturer's recommendations or where the fault has been caused by power surges or damage caused in transit.
- 2 The appliance has been used on a voltage supply other than that stamped on the products.
- 3 Repairs have been attempted by persons other than our service staff (or authorised dealer).
- 4 The appliance has been used for hire purposes or non domestic use.
- 5 The appliance is second hand.

- 6 Morphy Richards are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee.
- 7 Plastic filters for all Morphy Richards kettles and coffee makers are not covered by the guarantee.
- 8 Batteries and damage from leakage are not covered by the guarantee.
- 9 The filters have not be cleaned and replaced as instructed.

This guarantee does not confer any rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an additional benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.

YOUR INTERNATIONAL TWO YEAR GUARANTEE

This appliance is covered by two-year repair or replacement warranty.

It is important to retain the retailers receipt as proof of purchase. Staple your receipt to this back cover for future reference.

Please quote the following information if the product develops a fault. These numbers can be found on the base of the product.

Model no.

Serial no.

All Morphy Richards products are individually tested before leaving the factory. In the unlikely event of any appliance proving to be faulty within 28 days of purchase it should be returned to the place of purchase for it to be replaced.

If the fault develops after 28 days and within 24 months of original purchase, you should contact your local distributor quoting Model number and Serial number on the product, or write to your local distributor at the addresses shown.

You will be asked to return the product (in secure, adequate packaging) to the address below along with a copy of proof of purchase.

Subject to the exclusions set out below (1-9) the faulty appliance will then be repaired or replaced and dispatched usually within 7 working days of receipt.

If for any reason this item is replaced during the 2-year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original till receipt or invoice to indicate the date of initial purchase.

To qualify for the 2-year guarantee the appliance must have been used according to the manufacturers instructions. For example, appliances must have been descaled and filters must have been kept clean as instructed.

The local distributor shall not be liable to replace or repair the goods under the terms of the guarantee where:

- 1 The fault has been caused or is attributable to accidental use, misuse, negligent use or used contrary to the manufacturers recommendations or where the fault has been caused by power surges or damage caused in transit.
- 2 The appliance has been used on a voltage supply other than that

stamped on the products.

- 3 Repairs have been attempted by persons other than our service staff (or authorised dealer).
 - 4 Where the appliance has been used for hire purposes or non domestic use.
 - 5 The appliance is second hand.
 - 6 The local distributor are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee.
 - 7 The guarantee excludes consumables such as bags, filters and glass carafes.
 - 8 Batteries and damage from leakage are not covered by the guarantee.
 - 9 The filters have not been cleaned and replaced as instructed.
- This guarantee does not confer any rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an additional benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.

Morphy Richards's policy is to continually improve quality design and product quality. The company therefore reserves the right to change any specifications or to carry out modifications as deemed worthy at any time.

The Australian supplier reserves the right to repair, modify, exchange or replace the faulty appliance with the same or similar model or product of equivalent value.

GB

AUSTRALIAN WARRANTY

This appliance is guaranteed for 2 years against faulty material, components and workmanship.

This warranty is in addition and does not affect your statutory rights.

Proof of purchase must be produced for any warranty benefit.

In the unlikely event of any appliance proving to be faulty, securely pack and return the item to the place of purchase accompanied by the original receipt or invoice.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

NOT COVERED BY THIS WARRANTY

(Australian only)

- If the appliance has not been used in accordance with the manufacturers' recommendations or Instructions.
- If the fault is deemed to be caused by abuse, misuse, neglect, modifications or in proper use and or care
Eg: Kettles: Excessive build up of scale.
Toasters: Excessive build up of crumbs or foreign matter etc.
- Connection to incorrect voltage to that stamped on the product.
- Unauthorised repairs.
- Appliance used other than for domestic purposes.
- Excluding bags, filters, glass, carafes, and cutting blades.
- Freight and insurance costs.

If for any reason this item is replaced during the 2 year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original receipt or invoice to indicate the date of original purchase.



Santé et sécurité

L'utilisation de tout appareil électrique implique de respecter les règles de sécurité et de bon sens suivantes.

Merci de lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans s'ils sont surveillés ou ont bénéficié d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de façon sécurisée et s'ils comprennent les risques impliqués. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants s'ils n'ont pas au moins 8 ans et ne sont pas surveillés. Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les appareils peuvent être utilisés par des personnes aux capacités physiques, sensorielles et mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou ont bénéficié d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de façon sécurisée et si elles comprennent les risques impliqués.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et pour des applications similaires, telles que : maisons de campagne, clients d'hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel, bed and breakfast et assimilés. Son utilisation n'est pas adaptée au personnel de cuisine de magasins, bureaux et autres environnements de travail.

Lieu

- Toujours placer l'appareil loin du bord du plan de travail.
- S'assurer que l'appareil est posé sur une surface ferme et plane.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ni près de l'eau.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas placer l'appareil sur un plateau ni une surface métallique lorsqu'il est utilisé.

Câble secteur

- Ne pas laisser le câble secteur pendre par-dessus le bord du plan de travail, afin d'éviter que les enfants puissent l'atteindre.
- Ne pas laisser traîner le câble secteur dans un espace ouvert, par exemple entre une prise électrique basse et une table.
- Ne pas laisser le câble secteur traîner sur une cuisinière ou un autre espace chaud, car cela pourrait l'endommager.
- Le câble secteur doit relier la prise au socle sans qu'une tension ne soit exercée sur les connexions.
- Si le câble secteur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'agent d'entretien ou une personne disposant de qualifications similaires afin d'éviter tout danger.

Sécurité personnelle

- La partie supérieure du socle sans fil doit toujours rester sèche, en particulier à l'endroit de la connexion ; débrancher l'alimentation avant de procéder au séchage. Laisser sécher complètement avant de reconnecter l'alimentation.
- Ne pas remplir au-delà de la marque MAX, car de l'eau bouillante pourrait être éjectée.
- Toujours verser l'eau lentement, avec précaution, sans incliner l'appareil trop vite, afin d'éviter tout éclaboussement ou renversement.
- AVERTISSEMENT : Ne pas ouvrir le couvercle lorsque l'eau bout.
- Ne pas maintenir le bouton sur Marche manuellement ni en le bloquant, car cela risquerait d'endommager le mécanisme d'extinction.
- Débrancher la fiche de la prise avant de procéder au nettoyage.
- Laisser la bouilloire refroidir avant de la nettoyer ou de retirer / fixer des pièces.
- Ne pas déplacer la bouilloire lorsqu'elle est utilisée.

Autres instructions de sécurité

- L'utilisation d'accessoires ou outils non recommandés ni vendus par Morphy Richards est susceptible de provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- La bouilloire doit être utilisée uniquement avec le socle sans fil fourni.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un autre but que celui de faire bouillir de l'eau.
- L'appareil ne doit pas se trouver sur le socle lors de son remplissage.
- Débrancher la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- AVERTISSEMENT : L'appareil ne doit pas être immergé lors du nettoyage.
- ATTENTION : Pour éviter d'endommager l'appareil, ne pas utiliser de solutions nettoyantes alcalines lors du nettoyage. Utiliser un chiffon doux et du détergent.

Paramètres électriques

Contrôler que la tension figurant sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à l'alimentation de votre système domestique, lequel doit être de type CA (courant alternatif).

Si le fusible de la prise secteur doit être changé, le remplacer par un autre de 13 amp, type BS1362.

AVERTISSEMENT : Cet appareil doit être relié à la terre.

Pièces

- (1) Couvercle
- (2) Bouton d'ouverture du couvercle
- (3) Bec verseur
- (4) Niveau d'eau
- (5) Poignée
- (6) Bouton Marche / Arrêt
- (7) Socle sans fil
- (8) Rangement du cordon (dessous)
- (9) Filtre anti-calcaire amovible
- (10) Connecteur 360°

Avant la première utilisation

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, remplissez-le d'eau, faites-la bouillir puis jetez-la.

Utilisation de votre bouilloire

1 Appuyer sur le bouton d'ouverture du couvercle (2) afin de déverrouiller ce dernier (1). Une sécurité empêchera le couvercle de s'ouvrir entièrement.

2 Soulever délicatement le couvercle avec les doigts, de façon à l'ouvrir entièrement.

AVERTISSEMENT : Ne pas ouvrir entièrement le couvercle si le contenu est encore chaud.

3 Remplir la bouilloire d'eau, par l'ouverture du couvercle ou bien par le bec verseur (3).

Ne pas remplir au-delà de la ligne MAX.

4 Placer la bouilloire sur le socle sans fil (7) et appuyer sur le bouton Marche / Arrêt (6). Le bouton Marche / Arrêt s'allume alors.

5 Une fois l'eau bouillie, la bouilloire s'éteint automatiquement. La retirer du socle sans fil (7).

6 Utiliser la bouilloire pour verser l'eau.

ATTENTION à la température de la bouilloire et de l'eau

Nettoyage de la bouilloire

- AVERTISSEMENT** : Toujours débrancher la prise du secteur et laisser la bouilloire refroidir avant de la nettoyer.

- Essuyer l'extérieur avec un chiffon humide.

- IMPORTANT** : Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs sur l'extérieur de la bouilloire car cela risquerait d'effrayer la surface.

AVERTISSEMENT : Tant que le filtre anti-calcaire amovible n'est pas correctement enclenché, le couvercle de la bouilloire ne peut pas se fermer ni se verrouiller de façon sécurisée.

AVERTISSEMENT : Ne jamais faire bouillir de l'eau dans la bouilloire sans le filtre anti-calcaire. Celui-ci doit toujours être installé dans la bouilloire.

Détartrage

IMPORTANT : Cet appareil comportant une pièce non visible, il doit être détartré régulièrement. La fréquence du détartrage dépend de l'utilisation de la bouilloire et de la dureté de l'eau de votre région.

Un excès de dépôt calcaire peut provoquer l'extinction de la

F

bouilloire avant que l'eau ne soit bouillie, endommager la pièce et annuler la garantie.

Il est essentiel de procéder à un détartrage régulier.

Retirer le calcaire à l'aide d'un produit propriétaire anti-calcaire, convenant à l'acier inoxydable, au verre ou au plastique.

Pour les bouilloires en acier inoxydable, suivre attentivement les instructions.

Il est aussi possible d'utiliser des cristaux d'acide citrique (disponibles dans la plupart des pharmacies), comme suit :

1. Remplir l'appareil aux 3/4, faire bouillir l'eau puis débrancher l'appareil (retirer la bouilloire sans fil de son socle) et le placer à la verticale dans une cuvette ou un évier vide.
2. Ajouter progressivement 50 gm de cristaux d'acide citrique dans l'eau, puis laisser la bouilloire verticale. Ne pas allumer la bouilloire. Ne pas utiliser une solution plus concentrée.
3. Une fois les cristaux dissous, vider l'appareil et le rincer abondamment à l'eau froide.
4. Essuyer complètement l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide pour retirer tous résidus d'acide susceptibles d'endommager le revêtement.

IMPORTANT : S'assurer que les connexions électriques sont parfaitement sèches avant d'utiliser l'appareil.

Nous contacter

Service d'assistance téléphonique

En cas de problème avec l'appareil, contacter notre service d'assistance téléphonique, car nous serons davantage en mesure d'apporter une aide que le personnel du magasin où le produit a été acheté.

Lors de l'appel, se munir du nom du produit, du numéro de modèle et du numéro de série, afin que nous puissions traiter le problème plus rapidement.

Parlez-nous

Pour toute question ou commentaire, ou pour obtenir des conseils ou idées de recettes afin de profiter au maximum des produits, nous contacter en ligne :

Blog : www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook : www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter : @loveyourmorphy
Site internet : www.morphyrichards.com

VOTRE GARANTIE DE DEUX ANS

Pour la clientèle en France

Il est important de conserver le ticket de caisse comme preuve d'achat. Agrafez votre ticket de caisse à cette notice d'utilisation; vous pourrez ainsi l'avoir sous la main ultérieurement.

Merci de donner les informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces références à la base de l'appareil.

Numéro du modèle
Numéro de série

Tous les produits Morphy Richards sont testés individuellement avant de quitter l'usine.

Si un problème survient dans les 24 mois qui suivent l'achat d'origine, vous devez contacter le magasin où vous avez acheté votre appareil muni de votre ticket de caisse, celui-ci le renverra à Glen Dimplex France pour expertise.

Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous (1 à 9), l'appareil défectueux sera alors réparé ou remplacé et réexpédié dans un délai de 15 jours ouvrables maximum à compter de son arrivée.

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie de deux ans, la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Vous devez donc absolument conserver votre ticket de caisse ou votre facture d'origine pour indiquer la date d'achat.

Pour bénéficier de la garantie de deux ans, l'appareil doit avoir été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les fers doivent avoir été détartrés et les filtres doivent avoir été nettoyés selon les instructions.

Morphy Richards ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes :

- 1 Si le problème provient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de sautes de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.
- 2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.
- 3 Si des personnes autres que nos techniciens (ou l'un de nos revendeurs agréés) ont tenté de faire des réparations.
- 4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.
- 5 Si l'appareil est d'occasion.
- 6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.
- 7 La garantie exclut les consommables tels que les sacs, les filtres et les carafes en verre.
- 8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.
- 9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les

instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

Pour la clientèle en Belgique

Les produits de Morphy Richards sont produits conformément les normes de qualité, agréée international. Au-dessus vos droits légaux, Morphy Richards vous garantit qu'à partir d'achat ce produit sera sans défauts de fabrication ou de matériels pendant une période de deux ans.

Il est important de conserver votre bon d'achat comme preuve. Agrafez votre ticket à cette notice d'installation.

Veuillez mentionner ces informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces informations sur la base de l'appareil.

Numéro du modèle

Numéro de série

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie (deux ans), la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Il est donc très importants de conserver votre bon d'achat original afin de connaître la date initiale d'achat.

Cette garantie vaut uniquement quand l'appareil a été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les appareils doivent être détartrés et les filtres doivent être tenus propre selon le mode d'emploi.

Morphy Richard ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes

- 1 Si le problème, prévient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de source de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.
- 2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.
- 3 Si des personnes, autres que nos techniciens (ou revendeurs agréés) ont tenté de faire des réparations.
- 4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.
- 5 Si l'appareil est d'occasion.
- 6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.
- 7 La garantie ne couvre pas les sachets, filtres et brocs en verre.
- 8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.
- 9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

F



Gesundheit und Sicherheit

Für die Benutzung elektrischer Haushaltsgeräte sind folgende allgemeine Grundregeln zur Wahrung der Sicherheit einzuhalten.

Vor der Verwendung des Geräts bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam lesen.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älter verwendet werden, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts in einer sicheren Weise erfolgten und wenn sie die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Wartung dürfen ohne Beaufsichtigung nicht von Kindern unter 8 Jahren durchgeführt werden. Bewahren Sie das Gerät und das dazugehörige Netzkabel nicht in Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Kinder dürfen das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.
- Dieses Gerät kann von Personen, deren körperliche, geistige oder Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, sowie von Personen mit mangelnden Kenntnissen oder Erfahrung benutzt werden. Dies gilt nur unter der Voraussetzung, dass sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Nutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnliche Anwendungen vorgesehen, z. B.: Bauernhöfe, von Kunden in Hotels, Motels oder anderen wohnungsähnlichen Räumlichkeiten, Pensionen und vergleichbaren Unterbringungsmöglichkeiten. Es eignet sich nicht für Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen.

Aufstellungsort

- Stellen Sie das Gerät stets in ausreichender Entfernung von der Kante einer Arbeitsplatte auf.
- Das Gerät auf einer fest stehenden, flachen Oberfläche benutzen.
- Das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von Wasser benutzen.
- **WARNUNG:** Das Gerät während des Gebrauchs nicht auf ein Metallblech oder auf eine andere Metallfläche stellen.

Stromkabel

- Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante der Arbeitsplatte herabhängen, sodass Kinder sich verletzen können.
- Das Netzkabel nicht über eine offene Fläche verlegen, z. B. zwischen einer tief angebrachten Steckdose und einem Tisch.
- Das Netzkabel nicht über einen Herd oder eine andere heiße Fläche verlegen. Das Kabel könnte beschädigt werden.
- Das Netzkabel muss spannungsfrei von der Steckdose bis zum Unterteil des Geräts verlegt sein.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundenservice oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen zu vermeiden.

Persönliche Sicherheit

- Der obere Bereich des schnurlosen Wasserkocher-Unterteils sollte immer trocken sein, besonders um den Anschlussbereich herum. Vor dem Trocknen immer zuerst den Netzstecker ziehen. Vor dem erneuten Anschluss an eine Steckdose immer erst vollständig trocknen lassen.
- Nicht weiter als bis zur Marke MAX nachfüllen, um den Ausstoß von kochendem Wasser zu vermeiden.
- Das heiße Wasser immer langsam und vorsichtig ausgießen, ohne das Gerät zu stark zu kippen, damit kein heißes Wasser verschüttet oder verspritzt wird.
- **WARNUNG:** Den Deckel nicht öffnen, solange das Wasser noch kocht.
- Den Schalter nicht in Einstellstellung gedrückt halten und ihn auch nicht so außer Funktion setzen, dass das Gerät in Einstellstellung bleibt. Der Abschaltmechanismus kann dadurch beschädigt werden.
- Vor dem Säubern den Netzstecker ziehen.
- Den Wasserkocher vor dem Reinigen oder Entfernen von Anbauteilen abkühlen lassen.
- Den Wasserkocher nicht bewegen, während er im Einsatz ist.

Weitere Sicherheitshinweise

- Bei der Benutzung von Auf- oder Einsätzen bzw. Hilfsmitteln, die nicht von Morphy Richards empfohlen wurden, besteht Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr.
- Der kabellose Wasserkocher darf nur in Kombination mit dem mitgelieferten Unterteil benutzt werden.
- Das Gerät nicht für andere Zwecke verwenden, sondern ausschließlich zum Kochen von Wasser.
- Das Gerät nicht mit Wasser füllen, während es auf dem Unterteil steht
- Wird das Gerät nicht gebraucht, den Netzstecker ziehen.
- **WARNUNG:** Zum Reinigen das Gerät niemals in Wasser tauchen.
- **VORSICHT:** Um Schäden an dem Gerät zu vermeiden, zum Reinigen keine alkalischen Reinigungsmittel benutzen. Ein weiches Tuch und etwas Spülmittel benutzen.

Elektrischer Anschluss

Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung in Ihrem Haushalt übereinstimmt; es muss eine Wechselspannung sein (abgekürzt AC).

Falls die Sicherung in dem Sicherungshalter ausgetauscht werden muss, ist eine Sicherung mit 13 A gemäß BS1362 zu verwenden.

WARNUNG: Das Geräte muss geerdet sein.

Ausstattung

- | | |
|------|----------------------------|
| (1) | Deckel |
| (2) | Deckel-Entriegelungsknopf |
| (3) | Ausguss |
| (4) | Wasserstandsanzeige |
| (5) | Griff |
| (6) | Ein/Aus-Schalter |
| (7) | Schnurloses Unterteil |
| (8) | Kabelfach (darunter) |
| (9) | Herausnehmbarer Kalkfilter |
| (10) | 360°-Verbindung |

Vor dem ersten Gebrauch

Vor dem ersten Gebrauch muss Wasser eingefüllt, gekocht und ausgeschüttet werden.

D

Der Umgang mit dem Wasserkocher

- 1** Den Deckel-Entriegelungsknopf (2) drücken. Der Deckel (1) wird entriegelt. Aus Sicherheitsgründen öffnet sich der Deckel nicht vollständig.
- 2** Den Deckel mit den Fingern vorsichtig vollständig öffnen.
WARNUNG: Den Deckel nicht vollständig öffnen, wenn der Inhalt noch heiß ist.
- 3** Den Wasserkocher mit Wasser füllen, entweder durch den Deckel oder durch den Ausguss (3).
Nicht über die MAX-Markierung hinaus befüllen.
- 4** Den Wasserkocher auf das schnurlose Unterteil (7) stellen und den Ein/Aus-Schalter (6) drücken. Der Ein/Aus-Schalter leuchtet.
- 5** Wenn das Wasser kocht, schaltet sich der Kocher automatisch aus. Den Kocher vom schnurlosen Unterteil (7) abnehmen.
- 6** Das Wasser aus dem Wasserkocher gießen.
VORSICHT: Kocher und Wasser sind heiß.

Säubern des Wasserkochers

- **WARNUNG: Vor dem Säubern immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und den Wasserkocher abkühlen lassen.**
- Das Gerät von außen mit einem feuchten Lappen abwischen.
- **WICHTIG: Keine Scheuermittel zum Säubern der Außenflächen verwenden, da die Oberfläche dadurch verkratzt wird.**
WARNUNG: Wenn der herausnehmbare Kalkfilter nicht korrekt angebracht ist, lässt sich der Deckel weder fest schließen noch fest einrasten.
WARNUNG: Niemals Wasser im Kocher zum kochen bringen, wenn der herausnehmbare Kalkfilter entfernt wurde. Er muss stets in den Wasserkocher eingesetzt sein.

Entkalken

WICHTIG: Das Gerät regelmäßig entkalken, da es mit einem verdeckten Heizelement arbeitet. Wie häufig das Gerät zu entkalken ist, hängt von der Benutzungshäufigkeit und von der Härte des Wassers in Ihrer Region ab.

Eine übermäßige Kalkbelastung kann dazu führen, dass sich das Gerät vor dem Kochen vorzeitig abschaltet. Dadurch kann das Element beschädigt werden. Dieser Fall ist nicht von der Garantie gedeckt.

Eine regelmäßige Entkalkung ist daher immens wichtig.

Hartnäckige Verkalkungen sind mit einem speziellen Entkalkungsmittel zu beseitigen, das für Edelstahl, Glas oder Kunststoff geeignet ist.

Im Falle von Edelstahlbehältern sind die Anweisungen genauestens zu befolgen.

Alternativ können auch Zitronensäurekristalle (in vielen Drogerien erhältlich) auf folgende Weise benutzt werden:

1. Das Gerät 3/4 bis zur oberen Marke auffüllen, danach den Netzstecker ziehen (den schnurlosen Kocherbehälter vom Unterteil abnehmen) und in ein leeres Wasch- oder Spülbecken stellen.
2. 50 g Zitronensäurekristalle in das Wasser geben und im Wasserkocher einwirken lassen. Den Wasserkocher nicht einschalten. Diese Lösungskonzentration nicht überschreiten.
3. Das Gerät nach dem Abklingen der Schaumbildung entleeren und mit kaltem Wasser gründlich ausspülen.
4. Das Gerät mit einem feuchten Lappen gründlich von außen abwischen, um alle Säurespuren zu beseitigen, die die Oberfläche angreifen könnten.

WICHTIG: Vor dem Gebrauch des Geräts sicherstellen, dass alle elektrischen Kontakte vollständig trocken sind.

Kontakt:

Helpline

Sollten Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben, wenden Sie sich bitte telefonisch an unsere Helpline, da wir Ihnen sehr wahrscheinlich besser helfen können, als der Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

Halten Sie den Gerätenamen sowie die Modell- und Seriennummer bereit, wenn Sie uns anrufen, damit Ihnen schneller geholfen wird.

Sprechen Sie mit uns

Haben Sie Fragen oder Anregungen oder benötigen Sie großartige Tipps oder Rezeptideen, um unsere Geräte optimal zu nutzen, beteiligen Sie sich online:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog

Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk

Twitter: @loveyourmorphy

Website: www.morphyrichards.com

GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG

Für dieses Gerät gilt eine Gewährleistung von 2 Jahren.

Als Kaufnachweis sollte die Quittung des Fachhändlers aufgehoben werden. Heften Sie Ihren Beleg an die Rückseite dieser Unterlagen.

Sollte an diesem Gerät ein Fehler auftreten, sind immer nachfolgende Angaben mitzuteilen. Diese Angaben sind auf der Unterseite des Geräts zu finden.

Modellnr.

Seriennr.

Vor dem Verlassen des Werks werden alle Morphy Richards Produkte geprüft. Sollte einmal der Fall auftreten, dass sich ein Gerät innerhalb der Gewährleistung als fehlerhaft erweist, wenden Sie sich bitte an unsere Service-Hotline

Falls das Gerät während der 2-jährigen Gewährleistung aus welchem Grund auch immer ausgetauscht wird, wird zur Berechnung der Restgarantie für das neue Gerät das Original-Kaufdatum zugrunde gelegt. Aus diesem Grunde ist es besonders wichtig, den Original-Kaufbeleg bzw. die Rechnung aufzubewahren, um das Datum des ursprünglichen Kaufs nachweisen zu können.

Damit die 2-jährige Gewährleistung geltend gemacht werden kann, muss das Gerät im Einklang mit den Anweisungen des Herstellers benutzt worden sein. Beispielsweise muss das Gerät entkalkt worden sein und gemäß den Anweisungen gereinigt werden.

Morphy Richards übernimmt keine Verpflichtung zur Reparatur oder zum Austausch der Waren im Rahmen der Garantiebedingungen, wenn:

- 1 der Fehler auf einen versehentlich Gebrauch, Missbrauch, unachtsamen Gebrauch oder auf einen Gebrauch zurückzuführen ist, der den Empfehlungen des Herstellers entgegenwirkt oder wenn der Fehler durch Stromspitzen oder durch Transportschäden verursacht wurde.
- 2 das Gerät mit einer Spannung versorgt wurde, die nicht auf dem Typenschild abgedruckt ist.
- 3 von anderen Personen als unserem Reparatur- und Wartungspersonal (oder von einem unserer Vertragshändler) Reparaturversuche unternommen wurden.
- 4 wenn das Gerät für Vermietungszwecke oder nicht allein für private Zwecke gebraucht wurde.
- 5 das Gerät aus zweiter Hand stammt.
- 6 Morphy Richards kann nicht dafür haftbar gemacht werden, Reparaturarbeiten im Rahmen der Gewährleistung auszuführen.
- 7 Verbrauchsmaterialien wie Tüten, Filter und Glaskaraffen sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
- 8 Batterien und Schäden aufgrund undichter Batterien sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
- 9 die Filter nicht gemäß Anleitung gereinigt und ausgewechselt wurden

Diese Gewährleistung erkennt Ihnen ausschließlich die Rechte zu, die ausdrücklich in den oben genannten Bestimmungen niedergelegt sind und erstreckt sich nicht auf Forderungen infolge eines Verlustes oder einer Beschädigung. Diese Gewährleistung wird als zusätzliche Leistung angeboten und greift Ihre gesetzlich zuerkannten Rechte als Verbraucher nicht

D



Gezond- en veiligheidsvoorschriften

Bij het gebruik van elektrische apparaten dienen de volgende veiligheidsinstructies te worden nageleefd.

Lees deze instructies zorgvuldig voor u het product gebruikt.

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, mits zij onder toezicht staan of uitleg hebben ontvangen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en mits zij de betrokken gevaren begrijpen. De reiniging en het gebruiksonderhoud van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, behalve als ze ouder zijn dan 8 en onder toezicht. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen, of gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
- Dit apparaat is bedoeld voor thuisgebruik en vergelijkbare toepassingen zoals: boerderijen; hotelgasten; motels en andere residentiële omgevingen en bed and breakfasttype omgevingen. Het is niet geschikt voor gebruik in personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.

Plaatsing

- Plaats uw apparaat nooit dicht bij de rand van uw werkblad.
- Het apparaat dient op een stevige en vlakke ondergrond te staan.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in de buurt van water.
- **WAARSCHUWING:** Zet de waterkoker tijdens het gebruik nooit op een metalen dienblad of ander metalen oppervlak.

Netsnoer

- Laat het netsnoer niet over de rand van het werkblad hangen waar kinderen erbij kunnen.
- Laat het netsnoer niet over een open ruimte hangen bijvoorbeeld tussen een laag stopcontact en een tafel.
- Laat het netsnoer niet langs een fornuis of een ander heet oppervlak lopen dat de kabel kan beschadigen.
- Het netsnoer moet van het stopcontact naar de basiseenheid leiden zonder dat de aansluitingen worden belast.
- Beschadigde netsnoeren moeten door de fabrikant, een onderhoudstechnicus of een andere bevoegde persoon worden vervangen om gevaar te voorkomen.

Persoonlijke veiligheid

- Zorg er altijd voor dat de bovenkant van de snoerloze voet droog is, vooral rond de aansluiting. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de voet gaat afdrogen. Laat de basis altijd goed drogen voordat u de stekker weer in het stopcontact steekt.
- Vul nooit water bij tot boven de aanduiding MAX, anders kan er kokend water uit het apparaat komen.
- Schenk heet water altijd langzaam en voorzichtig uit, zodat het water niet opspat of morst.
- **WAARSCHUWING:** Open het deksel niet terwijl het water kookt.
- Houd de schakelaar niet op zijn plaats vast en sleutel zelf niet aan het apparaat om de schakelaar op zijn plaats te houden. Dit kan schade toebrengen aan de droogkookbeveiliging.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.
- Laat de waterkoker afkoelen alvorens hem te reinigen of onderdelen te verwijderen/bevestigen.
- Verplaats de waterkoker niet als deze in werking is.

Andere veiligheidsinstructies

- Gebruik alleen accessoires of gereedschappen die door Morphy Richards aanbevolen of verkocht worden. Anders kan dat brand, elektrische schokken of letsel tot gevolg hebben.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde draadloze lader.
- Gebruik de waterkoker alleen voor het koken van water.
- Het apparaat moet op de basis staan als het met water wordt gevuld.
- Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is.
- **WAARSCHUWING:** Bij het reinigen mag het apparaat niet onder water worden gedompeld.
- **OPGELET:** Om schade aan het apparaat te voorkomen dient u geen reinigingsmiddelen met alkaline te gebruiken tijdens het reinigen. Gebruik een zachte doek en detergent.

Elektrische vereisten

Controleer of de spanning op het typeplaatje van het apparaat overeenkomt met de netspanning (Wisselstroom)

Als de zekering van de stekker vervangen moet worden, moet een BS1362-zekering van 13-ampère worden gebruikt.

WAARSCHUWING: Dit apparaat moet worden geaard.

Features

- (1) Deksel
- (2) Ontgrendelknop voor het deksel
- (3) Tuut
- (4) Watermeter
- (5) Hendel
- (6) Aan/uit-schakelaar
- (7) Draadloze lader
- (8) Snoeropbergruimte (onderaan)
- (9) Verwijderbaar kalkfilter
- (10) 360°-connector

Voor het eerste gebruik

Voordat u de waterkoker voor het eerst gaat gebruiken dient u de waterkoker met water te vullen, het water te laten koken en daarna weg te gieten.

NL

Gebruiken van de waterkoker

- 1** Druk de Ontgrendelknop (2), zodat de deksel (1) opengaat. Als veiligheidsmaatregel gaat de Deksel niet helemaal open.
- 2** Open de deksel voorzichtig verder met de vingers.

WAARSCHUWING: De deksel niet helemaal openen als de inhoud nog heet is.

- 3** Vul de waterkoker via de deksel of anders via de tuut (3) met water.

Zorg dat het waterniveau niet hoger is dan de MAX-lijn.

- 4** Plaats de waterkoker op de Draadloze Lader en druk de Aan-/Uitschakelaar (6) in. De Aan-/Uitschakelaar gaat branden.

- 5** Als het water kookt, wordt de waterkoker gelijk uitgeschakeld. Haal hem van de draadloze oplader (7).

- 6** Schenk het water uit de waterkoker.

WAARSCHUWING: Zowel de waterkoker als het water zijn heet

Waterkoker reinigen

- **WAARSCHUWING:** Trek altijd de stekker uit het stopcontact en laat de waterkoker afkoelen voor u het apparaat schoonmaakt.
- Neem de buitenkant met een vochtige doek af.
- **BELANGRIJK:** Gebruik geen schuurmiddelen op de buitenkant van de waterkoker. Deze kunnen het oppervlak immers krassen.

WAARSCHUWING: Als het verwijderbare kalkfilter niet correct geplaatst is, kan het deksel van de waterkoker niet goed gesloten en vastgezet worden.

WAARSCHUWING: De waterkoker nooit aanzetten als het Verwijderbare Kalkfilter verwijderd is. Hij moet altijd in de waterkoker geplaatst zijn.

Ontkalken

BELANGRIJK: Omdat dit apparaat is uitgerust met een verborgen verwarmingselement, moet het apparaat regelmatig worden ontkalkt. De frequentie van het ontkalken hangt af van het gebruik en de waterhardheid in uw regio.

Als er veel kalk in het apparaat zit, kan het apparaat uitschakelen voordat het water kookt en kan het element beschadigd raken, waardoor de garantie vervalt.

Het is uiterst belangrijk dat het apparaat regelmatig wordt ontkalkt.

Verwijder harde kalkaanslag met een geschikt ontkalkingsproduct voor roestvrij staal, glas of plastic.

Bij roestvrijstalen waterkokers dient u de voorschriften zorgvuldig op te volgen.

U kunt ook citroenzuurkristallen (verkrijgbaar bij de meeste drogisterijen) gebruiken. Ga dan als volgt te werk:

1. Vul de waterkoker 3/4 en kook het water. Trek de stekker uit het stopcontact, haal de snoerloze waterkoker van de voet, en zet deze in een lege gootsteen of schaal.
2. Voeg geleidelijk 50 gram citroenzuurkristallen aan het water toe, en laat de waterkoker dan staan. Zet de waterkoker nog niet aan. Overschrijd de dosering niet.
3. Leeg het apparaat zodra het bruisen stopt en spoel het grondig af met koud water.
4. Veeg de binnenkant van het apparaat goed af met een vochtige doek om alle sporen van het citroenzuur te verwijderen die de afwerking kunnen aantasten.

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat de elektrische aansluitingen helemaal droog zijn voordat u het apparaat weer gaat gebruiken.

Neem contact met ons op

Hulplijn

Bel onze hulplijn als u problemen hebt met uw apparaat want wij kunnen u waarschijnlijk beter van dienst zijn dan de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.

Zorg ervoor dat u de productnaam, het model- en serienummer bij de hand heeft wanneer u ons belt, zodat wij uw vraag sneller kunnen behandelen.

Raadpleeg ons

Heeft u vragen of opmerkingen of wenst u goede adviezen of ideeën om het beste uit uw product te halen? Sluit u dan online bij ons aan:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog

Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk

Twitter: @loveyourmorphy

Website: www.morphyrichards.com

UWTWEEJARIGE GARANTIE

Dit apparaat is gedekt door een tweejarige garantie voor reparatie of vervanging.

Het is belangrijk om de kassabon te bewaren als aankoopbewijs. Niet uw aankoopbon aan de achterkant vast voor toekomstige naslagdoeleinden.

Vermeld de volgende informatie als het product defect raakt. Deze nummers zijn te vinden op het voetstuk van het apparaat.

Modelnr.

Serienr.

Alle producten van Morphy Richards worden individueel getest voordat ze de fabriek verlaten. In het onwaarschijnlijke geval dat een apparaat niet goed functioneert binnen 28 dagen na aankoop, dient het te worden teruggebracht naar de plek van aankoop voor vervanging.

Indien er storingen ontstaan tussen 28 dagen en 24 maanden na de oorspronkelijke aankoop, dient u contact op te nemen met uw plaatselijke distributeur en het modelnummer en serienummer van het product vermelden, of u kunt uw plaatselijke distributeur schriftelijk in kennis stellen via het vermelde adres.

U dient vervolgens het product terug te sturen (goed verpakt) naar het onderstaande adres met een kopie van het aankoopbewijs.

Onderhevig aan de onderstaande uitzonderingen (1-9) wordt het defecte apparaat gerepareerd of vervangen en normaliter verzonden binnen 7 dagen na ontvangst.

Indien dit apparaat wordt vervangen tijdens de tweejarige garantieperiode, dan loopt de garantie van het nieuwe apparaat vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum. Daarom is het belangrijk om uw originele aankoopbon of factuur te bewaren als bewijs van de oorspronkelijke aankoopdatum.

Om in aanmerking te komen voor de tweejarige garantie moet het apparaat gebruikt zijn volgens de instructies van de fabrikant. Het apparaat moet bijvoorbeeld zijn ontkalkt en de filters moeten zijn schoongehouden zoals vermeld in de instructies.

Morphy Richards of de plaatselijke distributeur is niet aansprakelijk om de goederen te vervangen of te repareren volgens de voorwaarden van de garantie als:

- 1 De storing is veroorzaakt door of is toe te schrijven aan verkeerd gebruik, misbruik, nalatigheid of gebruik in strijd met het advies van de fabrikant of als het defect is veroorzaakt door stroompieken of schade bij vervoer.
- 2 het apparaat werd gebruikt op een andere netspanning dan de netspanning gegraveerd op de artikelen.
- 3 reparaties werden uitgevoerd door andere personen dan ons onderhoudspersoneel (of erkende dealer).
- 4 Als het apparaat is gebruikt voor huurdoeleinden of niet-huishoudelijk gebruik.
- 5 het apparaat een tweedehands-apparaat is.
- 6 Morphy Richards of de plaatselijke distributeur zijn onder de garantie niet aansprakelijk voor onderhoudswerkzaamheden.

7 De garantie geldt niet voor consumentengoederen zoals tassen, filters en glazen karaffen.

8 Batterijen en schade door lekkage zijn niet gedekt door de garantie.

9 De filters zijn niet schoongemaakt en vervangen zoals geïnstrueerd.

Dit garantie verleent geen andere rechten anders dan de rechten die hierboven uitdrukkelijk worden vermeld en dekt geen claims voor gevolgerlies of -schade. Deze garantie wordt aangeboden als een extra voordeel en heeft geen invloed op uw statutaire rechten als consument.

NL



Higiene e Segurança

A utilização de qualquer aparelho elétrico requer o seguimento de regras de senso comum.

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar o produto.

- Este utensílio pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos se forem supervisionadas ou se lhes tiverem sido dadas instruções no que respeita ao uso do utensílio de uma maneira segura e se entenderem os perigos envolvidos. As tarefas de limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças com menos de 8 anos e sem supervisão. Mantenha o utensílio e o fio fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Os aparelhos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, se as mesmas forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como: turismo rural; por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial e ambientes de tipo alojamento e pequeno-almoço. Não é adequado para utilização em copas de pessoal como lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.

Localização

- Coloque sempre o seu aparelho afastado do bordo da superfície de trabalho.
- Certifique-se de que o aparelho se encontra numa superfície firme e plana.
- Não utilize o aparelho no exterior ou próximo de água.
- AVISO: Não coloque o aparelho sobre um tabuleiro metálico ou uma superfície metálica durante a sua utilização.

Cabo de alimentação

- Não permita que o cabo de alimentação fique pendurado no bordo da superfície de trabalho onde uma criança o possa alcançar.
- Não permita que o cabo de alimentação atravesse um espaço aberto, por exemplo, entre uma tomada baixa e uma mesa.
- Não permita que o cabo de alimentação passe sobre um fogão ou outra área quente que possa danificar o cabo.
- O cabo de alimentação deverá ter o comprimento adequado, desde a tomada até à unidade da base, sem forçar as ligações.
- Caso esteja danificado, o cabo de alimentação deverá ser substituído pelo fabricante, respectivo agente de serviço ou técnico igualmente qualificado para evitar acidentes.

Segurança pessoal

- Mantenha sempre a parte superior da base sem fios seca, especialmente à volta da área de ligação. Desligue a alimentação antes de secar. Deixe secar bem antes de voltar a ligar à tomada.
- Não encha acima da marca MAX, caso contrário a água a ferver poderá ser expelida.
- Quando verter água quente, faça-o sempre lenta e cuidadosamente, não inclinando o aparelho com rapidez, evitando assim salpicos e derrames.
- AVISO: Não abra a tampa enquanto a água estiver a ferver.
- Não mantenha o interruptor na posição de ligado ou toque no interruptor pois isso poderá provocar danos no mecanismo de desligamento.
- Desligue da tomada antes de proceder à sua limpeza.
- Deixe o jarro elétrico arrefecer antes de limpar ou remover/fixar peças.
- Não mova o jarro elétrico enquanto estiver em uso.

Outras considerações de segurança

- A utilização de acessórios ou ferramentas não recomendados nem vendidos pela Morphy Richards pode provocar incêndios, choques elétricos ou ferimentos.
- O jarro elétrico só deverá ser utilizado com o suporte fornecido.
- Não utilize o aparelho a não ser para ferver água.
- O aparelho não deverá estar na unidade da base quando estiver a ser cheio com água.
- Desligue da tomada quando não estiver em funcionamento.
- AVISO: Não se pode imergir o aparelho para o limpar.
- CUIDADO: Para evitar danos no aparelho, não utilize agentes de limpeza alcalinos ao limpar. Utilize um pano macio e detergente.

Requisitos elétricos

Verifique se a voltagem na placa de classificação do seu aparelho corresponde à alimentação elétrica de sua casa que deve ser CA (Corrente Alternada).

Caso seja necessário substituir o fusível na ficha de alimentação, deve ser colocado um fusível BS1362 de 13 amperes.

AVISO: Este aparelho deve ser ligado à terra.

Características

- (1) Tampa
- (2) Botão para soltar a tampa
- (3) Bico
- (4) Indicador de água
- (5) Pega
- (6) Interruptor de ligar/desligar
- (7) Base sem fios
- (8) Armazenamento do Cabo (na parte inferior)
- (9) Filtro anti-calcário amovível
- (10) Conector 360°

Antes da primeira utilização

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, encha-o com água, deixe ferver e deite-a fora.

Utilização do jarro eléctrico

- 1** Pressione o botão de libertação da tampa (2), tal irá desbloquear a tampa (1) Como característica de segurança a tampa não se abrirá completamente.
- 2** Usando cuidadosamente os seus dedos, eleve com cuidado a tampa para abrir completamente.
AVISO: Não abra completamente a tampa se o conteúdo estiver ainda quente.
- 3** Encha o jarro com água através da tampa ou, em alternativa, através do bico (3).
Não ultrapasse a linha MAX.
- 4** Coloque o jarro eléctrico na Base sem fios (7) e prima o interruptor Ligar/Desligar (6). O interruptor Ligar/Desligar acende-se.
- 5** Quando a água ferver, o jarro desligar-se-á automaticamente. Retire-o da base sem fios (7).
- 6** Verta a água do jarro.
CUIDADO: O jarro e a água estarão quentes

Limpar o jarro eléctrico

- **AVISO: Desligue sempre a ficha da alimentação e deixe o jarro eléctrico arrefecer antes de o limpar.**
- Limpe o exterior com um pano húmido.
- **IMPORTANTE: Não utilize agentes de limpeza abrasivos na parte exterior do jarro eléctrico, pois pode arranhar a superfície.**
AVISO: Caso o filtro anti-calcário amovível não esteja encaixado correctamente, a tampa do jarro eléctrico pode não se fechar e trancar em segurança.
AVISO: Nunca ferva água no jarro com o filtro anti-calcário amovível retirado. Deve estar sempre colocado no jarro.

Descalcificar

IMPORTANTE: Uma vez que este aparelho está equipado com um elemento oculto, deverá ser descalcificado regularmente. A frequência da descalcificação depende da utilização e da dureza da água da sua área.

A calcificação excessiva pode fazer com que o aparelho se desligue antes de a água ferver e danificar o elemento, invalidando assim a garantia.

É fundamental que se proceda a uma descalcificação regularmente.

Retire os resíduos mais difíceis utilizando um descalcificante adequado para aço inoxidável, vidro ou plástico.

Para jarros eléctricos em aço inoxidável, siga cuidadosamente as instruções.

Em alternativa, utilize cristais de ácido cítrico (disponíveis na maioria das farmácias) da seguinte forma:

1. Encha 3/4 do aparelho, deixe ferver e, em seguida, desligue o aparelho (retire o jarro sem fios da unidade da base) e coloque-o num lavatório ou num recipiente vazio.
2. Adicione gradualmente 50 g de cristais de ácido cítrico à água e deixe repousar o jarro eléctrico. Não ligue o jarro eléctrico. Não utilize uma solução mais concentrada.
3. Assim que a efervescência diminuir, esvazie o aparelho e lave-o com água fria.
4. Limpe cuidadosamente o exterior do aparelho com um pano húmido para remover todos os vestígios de ácido que possam danificar o acabamento.

IMPORTANTE: Certifique-se de que as ligações eléctricas estão totalmente secas antes de utilizar o aparelho.

Contacte-nos

Linha de atendimento

Se tiver qualquer problema com o seu aparelho, contacte a nossa Linha de atendimento. Provavelmente, poderemos ajudá-lo mais do que a loja onde adquiriu o aparelho.

Quando entrar em contacto connosco sobre quaisquer dúvidas, deve ter o nome do produto, o número do modelo e o número de série disponíveis.

Fale connosco

Se tiver quaisquer questões ou comentários ou se desejar obter dicas ou ideias de receitas para tirar o maior partido dos nossos produtos, visite-nos online:

Blogue: www.morphyrichards.co.uk/blog

Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk

Twitter: [@loveyourmorphy](https://twitter.com/loveyourmorphy)

Web site: www.morphyrichards.com

A SUA GARANTIA DE DOIS ANOS

Este aparelho tem uma garantia de reparação ou substituição de 2 anos.

É importante guardar o talão de compra como comprovativo de compra. Agrade-o ao verso deste folheto para referência futura.

Mencione a seguinte informação se o produto apresentar uma avaria. Estes números podem ser encontrados na base do artigo.

N.º do modelo

N.º de série

Todos os artigos Morphy Richards são testados individualmente antes de saírem da fábrica. No caso improvável de algum produto apresentar uma avaria no prazo de 28 dias após a compra, o mesmo deverá ser devolvido ao local de compra, para a sua substituição.

Se a avaria surgir passados 28 dias e dentro dos 24 meses a partir da data de aquisição do aparelho, deverá contactar o seu distribuidor local e referir o número do modelo e de série do produto ou escrever ao seu distribuidor local para o endereço abaixo citado.

Ser-lhe-á solicitado que devolva o produto (numa embalagem segura e apropriada) para o endereço apresentado, juntamente com uma cópia do talão de compra.

Tirando as excepções abaixo referenciadas (1-9), o artigo avariado será reparado ou substituído e enviado, normalmente no prazo de 7 dias úteis a contar da data de recepção.

Se por qualquer razão, este artigo for substituído durante o período de garantia de 2 anos, a garantia do novo artigo será calculada a partir da data original de compra. Por esta razão, é importante guardar o talão ou factura originais de modo a indicar a data inicial de compra.

Para ser abrangido pela garantia de 2 anos, o artigo deverá ter sido utilizado de acordo com as instruções do fabricante. Por exemplo, os artigos têm de ter sido escamados e os filtros mantidos limpos, tal como indicado nas instruções.

A Morphy Richards ou o distribuidor local não serão obrigados a substituir ou reparar artigos sob os termos da garantia quando:

- 1 A avaria tiver sido provocada ou for atribuída a uma utilização inadvertida, indevida, negligente, contrária às recomendações do fabricante ou no caso de ter sido causada por oscilações de corrente ou danos provocados pelo transporte.
- 2 O aparelho tiver sido utilizado com uma voltagem diferente da recomendada.
- 3 Tiverem sido efectuadas tentativas de reparação por pessoas que não os técnicos da Morphy Richards (ou o seu representante autorizado).
- 4 O aparelho tiver sido utilizado com fins de aluguer ou utilização não doméstica.
- 5 O aparelho foi adquirido em segunda mão.
- 6 A Morphy Richards ou o distribuidor local não são responsáveis pela execução de qualquer tipo de trabalho de manutenção, ao abrigo da garantia.

- 7 A garantia não abrange consumíveis, tais como sacos, filtros e garrafas de vidro
- 8 Baterias e danos causados por derrame não estão abrangidos pela garantia.
- 9 Os filtros não foram limpos e substituídos de acordo com as instruções.

Esta garantia não confere quaisquer direitos para além dos expressamente definidos anteriormente e não abrange quaisquer reclamações por danos ou perdas sucessivos. Esta garantia é um benefício adicional e não afecta quaisquer direitos estatutários do consumidor.



Salute e sicurezza

Per utilizzare un qualunque apparecchio elettrico, è necessario seguire delle basilari regole di sicurezza dettate dal buon senso.

Leggere queste istruzioni con attenzione prima di utilizzare il prodotto.

- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire da 8 anni, a condizione che siano soggetti a supervisione, ricevano adeguate istruzioni su come utilizzarlo in sicurezza e siano consapevoli dei pericoli correlati. La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti da bambini di età inferiore a 8 anni e in assenza di supervisione. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Evitare che i bambini giochino con l'elettrodomestico.
- L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e familiarità con il prodotto, a condizione che siano sempre soggette a supervisione, ricevano adeguate istruzioni su come utilizzarlo in sicurezza e siano consapevoli dei pericoli correlati.
- Questo elettrodomestico è destinato all'uso domestico e applicazioni simili quali: abitazioni di campagna; clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale; ambienti di tipo bed and breakfast. Non è adatto all'utilizzo da parte di personale di cucina in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro.

Luogo di utilizzo

- Tenere sempre l'elettrodomestico lontano dal bordo del piano di lavoro.
- Verificare che l'elettrodomestico sia utilizzato su una superficie stabile e piana.
- Non utilizzare l'elettrodomestico all'esterno o in prossimità dell'acqua.
- **AVVERTENZA:** Non collocare l'apparecchiatura su un vassoio o superficie metallica durante l'uso.

Cavo d'alimentazione

- Non far pendere il cavo di alimentazione dal bordo del piano di lavoro onde evitare che sia alla portata dei bambini.
- Evitare che il cavo corra su uno spazio libero, ad esempio, tra una presa di rete posta in basso e il tavolo.
- Fare attenzione a non far passare il cavo al di sopra di un fornello o altra zona calda che potrebbe danneggiarlo.
- Il cavo di alimentazione tra la presa di rete e l'apparecchio non deve risultare troppo corto per non sottoporre a sollecitazione le connessioni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, richiederne la sostituzione al produttore, al servizio di assistenza autorizzato o a personale qualificato onde evitare qualsiasi rischio.

Sicurezza personale

- Assicurarsi che la parte superiore della base senza fili sia sempre asciutta, specialmente nell'area circostante il collegamento elettrico; scollegare l'alimentazione prima di asciugare la base. Prima di collegare nuovamente l'alimentazione lasciare che la base si asciughi completamente.
- Non riempire oltre il segno MAX per non far fuoriuscire l'acqua bollente.
- Versare l'acqua calda lentamente facendo attenzione a non inclinare troppo velocemente l'elettrodomestico per evitare schizzi.
- **AVVERTENZA:** Non aprire il coperchio mentre l'acqua sta bollendo.
- Per non danneggiare il meccanismo di spegnimento automatico non forzare l'interruttore nella posizione di accensione né manomettere l'interruttore al fine di farlo rimanere in tale posizione.
- Scollegare l'elettrodomestico dalla presa prima di pulirlo.
- Far raffreddare il bollitore prima di pulirlo o di rimuovere/attaccare alcune delle sue parti.
- Non spostare il bollitore durante l'utilizzo.

Altre informazioni di sicurezza

- Non utilizzare accessori o strumenti diversi da quelli raccomandati o venduti da Morphy Richards in quanto potrebbero provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
- Il bollitore deve essere usato unicamente con la base senza fili in dotazione.
- Non utilizzare l'apparecchiatura per scopi diversi dalla bollitura dell'acqua.
- L'apparecchiatura non deve trovarsi sulla base quando viene riempita d'acqua.
- Scollegare l'elettrodomestico dall'alimentazione quando non viene utilizzato.
- **AVVERTENZA:** Non immergere l'elettrodomestico nell'acqua per pulirlo.
- **ATTENZIONE:** Per evitare di danneggiare l'elettrodomestico non utilizzare detergenti alcalini per la pulizia. Utilizzare un panno morbido e detergente.

Requisiti elettrici

Controllare che la tensione indicata sulla targhetta dei valori nominali dell'apparecchiatura corrisponda a quella dell'abitazione, che deve essere a corrente alternata (CA).

Qualora il fusibile nella presa da 13 A debba essere sostituito, occorrerà installare un fusibile BS1362 da 13 A.

AVVERTENZA: L'elettrodomestico deve essere collegato a terra.

Componenti

- | | |
|------|--------------------------------------|
| (1) | Coperchio |
| (2) | Pulsante di rilascio del coperchio |
| (3) | Erogatore |
| (4) | Indicatore dell'acqua |
| (5) | Maniglia |
| (6) | Interruttore on/off |
| (7) | Base senza fili |
| (8) | Porta cavo (nella parte sottostante) |
| (9) | Filtro anticalcare rimovibile |
| (10) | Connettore a 360° |

Prima di utilizzare l'elettrodomestico

Prima di utilizzare l'apparecchiatura per la prima volta, riempirla di acqua, portarla ad ebollizione e poi gettarla.

Come utilizzare il bollitore

- 1** Premere il pulsante di rilascio del coperchio (2), in questo modo il coperchio si sblocca (1). Per motivi di sicurezza, il coperchio non si apre completamente.
 - 2** Usando le dita, sollevare delicatamente il coperchio per aprirlo completamente.
- AVVERTENZA: Non aprire completamente il coperchio se il contenuto è ancora caldo.**
- 3** Riempire il bollitore d'acqua attraverso il coperchio o, in alternativa, attraverso l'erogatore (3).
Non riempire oltre la linea MAX.
 - 4** Collocare il bollitore sulla base senza fili (7) e premere l'interruttore On/Off (6). La spia On/Off si accende.
 - 5** Una volta che l'acqua sarà giunta ad ebollizione, il bollitore si spegnerà automaticamente. Rimuovere dalla base senza fili (7).

- 6** Versare l'acqua dal bollitore.

ATTENZIONE: L'acqua e il bollitore sono entrambi caldi

Come pulire il bollitore

- **AVVERTENZA: Scollegare sempre la spina dalla presa di rete e far raffreddare il bollitore prima di pulirlo.**
- Pulire l'esterno con un panno umido.
- **IMPORTANTE: Non utilizzare detergenti abrasivi sulla superficie esterna del bollitore per non graffiarla.**

AVVERTENZA: Se il filtro anticalcare non è posizionato correttamente, il coperchio del bollitore non si chiude e non si blocca saldamente.

AVVERTENZA: Non utilizzare mai il bollitore senza il filtro anticalcare rimovibile. Deve sempre essere installato nel bollitore.

Disincrostazione

IMPORTANTE: Poiché all'interno dell'elettrodomestico è presente un elemento nascosto, è necessario effettuare regolarmente la disincrostazione. La frequenza della disincrostazione dipende dall'uso e dalla durezza dell'acqua nella propria zona.

Una disincrostazione eccessiva può portare l'elettrodomestico a spegnersi prima che l'acqua giunga ad ebollizione e danneggiare l'elemento, annullando la garanzia.

È importante eseguire una disincrostazione regolare.

Per rimuovere le incrostazioni difficili utilizzare un prodotto adatto per acciaio inossidabile, vetro o plastica.

Per i bollitori in acciaio inossidabile si raccomanda di seguire attentamente le istruzioni.

In alternativa, utilizzare cristalli di acido citrico (disponibili in farmacia) come descritto di seguito:

1. Riempire l'apparecchiatura per 3/4, quindi scollegarla dalla presa di rete (rimuovere il bollitore senza fili dalla base) e posizionarla in un lavandino o una ciotola vuota.
2. Aggiungere gradualmente 50 g di cristalli di acido citrico all'acqua, quindi lasciare il bollitore a riposo. Non accendere il bollitore. Non utilizzare una soluzione più concentrata.
3. Non appena si perde l'effervescenza, svuotare l'apparecchiatura e lavare bene con acqua fredda.
4. Pulire bene l'esterno dell'apparecchio con un panno umido per rimuovere tracce di acido che possono danneggiare la finitura.

IMPORTANTE: Verificare che i collegamenti elettrici siano completamente asciutti prima di utilizzare l'apparecchiatura.

Contattateci

Servizio di assistenza telefonica

In caso di problemi con l'apparecchiatura, contattare il Servizio di assistenza telefonica che potrà essere di aiuto più del punto vendita in cui è stata acquistata l'apparecchiatura.

Si consiglia di tenere a portata di mano il nome del prodotto, il numero del modello e il numero di matricola per consentirci di gestire la richiesta nel minor tempo possibile.

Parlatene con noi

Per qualsiasi domanda o commento o per ricevere consigli utili o qualche idea per ottenere il meglio dai propri prodotti, accedere online a:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog

Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk

Twitter: [@loveyourmorphy](https://twitter.com/loveyourmorphy)

Sito web: www.morphyrichards.com

GARANZIA DI DUE ANNI

Questo elettrodomestico è coperto da una garanzia di due anni per la riparazione o la sostituzione.

È importante conservare la ricevuta del rivenditore a titolo di prova di acquisto. Appuntare la ricevuta sulla retrocopertina del presente manuale per futuro riferimento.

Indicare le informazioni riportate di seguito se si verifica un'anomalia sul prodotto. Questi numeri sono riportati sulla base del prodotto.

N. modello

N. di serie

Tutti i prodotti Morphy Richards sono testati singolarmente prima di lasciare lo stabilimento. Nell'improbabile eventualità della comparsa di un difetto entro 28 giorni dall'acquisto, si consiglia di restituire il prodotto dove è stato acquistato per richiederne la sostituzione.

Se il problema si manifesta dopo 28 giorni ed entro 24 mesi dall'acquisto, contattare il rivenditore più vicino, citando il numero di modello e il numero di matricola riportati sul prodotto oppure scrivergli all'indirizzo indicato.

Verrà richiesto di rispedire il prodotto (in un imballaggio idoneo e sicuro) unitamente alla copia della prova d'acquisto.

Fatte salve le esclusioni sotto riportate (1-9), l'elettrodomestico difettoso viene riparato o sostituito e spedito di solito entro 7 giorni lavorativi dal ricevimento.

Se per qualsiasi motivo questo articolo viene sostituito entro il periodo di garanzia di 2 anni, la garanzia sul nuovo prodotto sarà calcolata a decorrere dalla data dell'acquisto iniziale. È pertanto importante conservare la ricevuta o fattura originale per poter dimostrare la data dell'acquisto.

Per usufruire della garanzia di due anni, l'elettrodomestico deve essere stato usato nel modo indicato dal produttore. Ad esempio, è necessario disincrostarlo l'elettrodomestico e tenere puliti i filtri nel modo indicato.

Morphy Richards o il rivenditore di zona non sono tenuti a sostituire o riparare i prodotti, come indicato dalle disposizioni di garanzia, se:

- 1 Il guasto è stato causato o è attribuibile a un uso accidentale, improprio, negligente o contrario alle istruzioni del produttore oppure il guasto è stato causato da sovratensioni momentanee o dal trasporto.
- 2 L'elettrodomestico è stato utilizzato a una tensione diversa da quella indicata su di esso.
- 3 Le riparazioni sono state eseguite da persone diverse dal personale tecnico Morphy Richards (o rivenditori autorizzati).
- 4 L'elettrodomestico è stato noleggiato oppure non impiegato per uso domestico.
- 5 L'elettrodomestico è di seconda mano.
- 6 Morphy Richards o il rivenditore di zona non sono tenuti ad eseguire alcun tipo di intervento di assistenza ai sensi della garanzia.
- 7 I sacchetti, i filtri e le caraffe di vetro non sono coperti dalla garanzia.

8 Le batterie e i danni dovuti a perdite non sono coperti dalla garanzia.

9 I filtri non sono stati puliti e sostituiti come da istruzioni.

La presente garanzia non conferisce alcun diritto diverso da quelli sopra elencati e non copre alcuna richiesta di danni o perdite consequenziali. La presente garanzia viene offerta a titolo di vantaggio aggiuntivo e non incide sui diritti del consumatore previsti dalla legge.



Sundhed og sikkerhed

Ved brug af elektriske apparater skal følgende sikkerhedsregler, baseret på sund fornuft, overholdes.

Læs denne vejledning omhyggeligt, før produktet tages i brug.

- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og op, hvis de er under opsyn af eller har fået instrukser om sikker anvendelse af produktet samt forstår de involverede risici. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn. Opbevar apparatet og dets ledning uden for børns rækkevidde, som er under 8 år.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Apparaterne kan anvendes af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller med manglende erfaring eller viden, hvis de får støtte og vejledning i at bruge apparatet sikkert og forstår de risici, der er forbundet med det.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdningen og til lignende anvendelser, såsom: landbrugssteder, af gæster på et hotel, motel og tilsvarende samt bed- og breakfast-steder. Den er ikke egnet til brug i personalekøkkener i forretninger, kontorer eller på andre arbejdspladser.

Placering

- Hold altid apparatet væk fra kanten af overfladen.
- Sørg for, at apparatet anvendes på en solid, plan overflade, der kan tåle varme.
- Må ikke anvendes udendørs eller i nærheden af vand.
- ADVARSEL: Apparatet må ikke anbringes på en metalbakke eller en metaloverflade, mens den er i brug.

Netledning

- Lad ikke ledningen hænge ud over køkkenbordet eller lign., hvor den kan nås af et barn.
- Lad ikke ledningen løbe på tværs af et åbent rum, f.eks. mellem en lavsiddende kontakt og et bord.
- Før ikke ledningen hen over et komfur eller andet varmt område, som kan beskadige ledningen.
- Ledningen skal kunne nå fra stikkontakten til soklen uden, at den belaster tilslutningerne.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes reparatør eller lignede kvalificeret person for at undgå farer.

Personalets sikkerhed

- Sørg altid for, at den ledningsfri sokkel er tør, især omkring forbindelsesområdet. Tag strømlodningen ud for at tørre. Lad ledningen tørre helt, før den igen sættes i stikkontakten.
- Fyld ikke højere end markeringen MAX (MAKS.) ellers kan det resultere i, at der sprøjtes kogende vand ud af tuden.
- Hæld altid meget varmt vand langsomt og forsigtigt uden at tippe kedlen for hurtigt for at forhindre sprøjt og spild.
- ADVARSEL: Åbn ikke låget, mens vandet koger.
- Hold eller fiksér ikke kontakten i tændt-positionen (On), da det kan resultere i beskadigelse af slukmekanismen.
- Træk stikket ud af kontakten før rengøring.
- Lad kedlen køle af før rengøring eller afmontering/montering af dele.
- Kedlen må ikke flyttes, når den er i brug.

Andre sikkerhedsovervejelser

- Brugen af tilbehør eller værktøj, der ikke anbefales eller sælges af Morphy Richards, kan forårsage brand, elektrisk stød eller skader.
- Kedlen må kun bruges sammen med den medfølgende ledningsfri sokkel.
- Brug kun apparatet til at koge vand i.
- Apparatet må ikke stå på soklen, når der fyldes vand på.
- Træk stikket ud af stikkontakten, når kedlen ikke er i brug.
- ADVARSEL: Apparatet må ikke nedsænkes i vand med henblik på rengøring.
- FORSIGTIG: For at undgå beskadigelse af apparatet må der ikke anvendes basiske rengøringsmidler til rengøring. Brug i stedet en blød klud og et mildt vaskemiddel.

Elektriske krav

Kontrollér, at den spænding, der er angivet på apparatets typeskilt, svarer til husholdningens strømforsyning, som skal være vekselstrøm. (AC-strøm).

Hvis sikringen i stikket skal udskiftes, skal den udskiftes med en 13 A BS1362-sikring.

ADVARSEL: Denne enhed skal jordforbindes.

Funktioner

- | | |
|------|-------------------------------|
| (1) | Låg |
| (2) | Udløserknop til låg |
| (3) | Tud |
| (4) | Vandmåler |
| (5) | Håndtag |
| (6) | Tænd/sluk-kontakt |
| (7) | Ledningsfri fod |
| (8) | Ledningsrum (under apparatet) |
| (9) | Aftageligt kalkfilter |
| (10) | 360°-konnektor |

Før første ibrugtagning

Fyld apparatet med vand, kog, og hæld ud, før apparatet bruges første gang.

Brug af kedlen

- 1 Tryk på udloserknappen til låget (2), så låget åbner (1). Som en sikkerhedsfunktion åbner låget ikke helt.
- 2 Brug forsigtigt fingrene til at løfte låget helt op.
ADVARSEL: Undlad at åbne låget helt, hvis indholdet stadig er varmt.
- 3 Fyld kedlen med vand gennem låget, eller fyld kedlen gennem tuden (3).
Fyld ikke i over MAX (MAKS.) linjen.
- 4 Placer kedlen på den ledningsfri fod (7) og tryk på Tænd/sluk-knappen (6). Kontakten lyser.
- 5 Når vandet koger, slukkes kedlen automatisk. Fjern fra den ledningsfrie fod (7).
- 6 Hæld vandet ud af kedlen.
FORSIGTIG: Både kedlen og vandet er varmt

Rengøring af kedlen

- **ADVARSEL:** Du skal altid trække stikket ud af stikkontakten og lade kedlen køle af før rengøring.
- Aftør kedlens yderside med en fugtig klud.
- **VIGTIGT:** Brug ikke skuremidler på kedlens yderside, da det kan ridse overfladen.
ADVARSEL: Kedlens låg kan ikke lukkes sikkert, medmindre kalkfilteret er monteret korrekt.
ADVARSEL: Kedlen må aldrig anvendes, hvis det aftagelige kalkfilter er fjernet. Det skal altid være i kedlen.

Afkalkning

VIGTIGT: Da apparatet er udstyret med et skjult element, skal det afkalkes regelmæssigt. Hvor hyppigt apparatet skal afkalkes, afhænger af hvor meget du bruger det og vandets hårdhed.

For meget kalk kan forårsage, at apparatet slukker, før vandet koger, hvilket kan beskadige elementet og dermed gøre garantien ugyldig.

Det er vigtigt at afkalke regelmæssigt.

Fjern kalk med et afkalkningsprodukt, der egner sig til rustfrit stål, glas eller plastik.

Følg anvisningerne nøje til kedler i rustfrit stål.

Du kan også bruge citronsyrekristaller (fås på de fleste apoteker og lignende) i stedet, på følgende måde:

1. Fyld apparatet 3/4, bring vandet til kogepunktet, frakobl apparatet (fjern den ledningsfrie kedel fra soklen), og sæt kedlen i en tom vask eller et kar.
2. Hæld gradvist 50 g citronsyrekristaller i vandet, og lad derefter kedlen stå. Tænd ikke kedlen. Brug ikke en mere koncentreret opløsning.
3. Når bobledannelsen er ophørt, skal kedlen tømmes og skylles grundigt med koldt vand.
4. Aftør apparatets yderside med en fugtig klud for at fjerne alle spor af syre, der kan beskadige overfladen.

VIGTIGT: Kontroller, at de elektriske tilslutninger er helt tørre, før du bruger kedlen igen.

Kontakt os

Hjælpelinje

Hvis du har et problem med dit apparat, kan du ringe til vores Hjælpelinje, da vi sikkert er bedre til at hjælpe dig end den forretning, hvor du har købt det.

Hav produktnavn, modelnummer og serienummer parat, når du ringer til os, så vi kan ekspedere din forespørgsel hurtigere.

Tal med os

Hvis du har spørgsmål eller kommentarer, eller hvis du ønsker nogle gode tip eller opskriftsideer til at hjælpe dig med at få mest muligt ud af dine produkter, kan du være med online:

Blog:	www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook:	www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter:	@loveyourmorphy
Websted:	www.morphyrichards.com

DINTOÅRIGE GARANTI

Apparatet er dækket af en toårig reparations- eller ombytningsgaranti.

Det er vigtigt, at du gemmer kvitteringen som dokumentation for købet. Du kan hæfte kvitteringen til bagsiden af denne vejledning for fremtidig reference.

Opgiv venligst følgende numre, hvis der opstår fejl ved produktet. Du finder numrene på produktets underside.

Modelnr.

Serienr.

Alle produkter fra Morphy Richards testes individuelt, før de forlader fabrikken. Hvis det usandsynlige skulle ske, at der opstår fejl ved enheden inden for 28 dage efter købsdatoen, skal enheden returneres til den forretning, hvor den er købt, og ombyttes med en anden.

Hvis der opstår en fejl efter de første 28 dage efter købsdatoen og inden for 24 måneder fra købsdatoen, skal du kontakte den lokale distributør og give dem produktets modelnummer og serienummer eller skrive til den lokale distributør på de anførte adresser.

Du bliver bedt om at returnere produktet (forsvarligt indpakket) til nedenstående adresse sammen med en kopi af kvitteringen.

Det defekte apparat reparerer eller ombyttes derefter, sædvanligvis inden for 7 arbejdsdage efter modtagelse, dog med forbehold for undtagelserne som beskrevet nedenfor (1-9).

Hvis enheden af en eller anden grund ombyttes inden for garantiperioden på to år, beregnes garantien på den nye enhed fra den oprindelige købsdato. Derfor er det vigtigt at gemme den originale kvittering eller faktura, så du kan dokumentere købsdatoen.

For at være dækket af garantiperioden på to år skal enheden have været brugt i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger. For eksempel skal enhederne have været afkalket, ligesom filtrene skal have været holdt rene i henhold til anvisningerne.

Det er ikke Morphy Richards eller den lokale distributørs ansvar at ombytte eller reparere enheden under garantiens betingelser, hvis:

- 1 Defekten er forårsaget af eller kan tilskrives uforsættlig brug, misbrug, forsømmelig brug eller brug uden at følge fabrikantens anbefalinger, eller hvis defekten er forårsaget af elektriske spændingsbølger eller er opstået under transport.
- 2 Enheden er anvendt med en anden strømspænding end den, der er påtrykt produktet.
- 3 Andre personer (ud over vores serviceafdeling eller en autoriseret forhandler) har forsøgt at reparere enheden.
- 4 Enheden har været brugt til udlejningsformål eller har været anvendt til andre formål end husholdningsbrug.
- 5 Enheden er købt brugt.
- 6 Morphy Richards eller den lokale distributør er ikke ansvarlig for at udføre nogen form for servicearbejde under garantien.
- 7 Garantien omfatter ikke forbrugsvarer som poser, filtre og glaskaraffer.

8 Batterier og skade fra lækage er ikke dækket af garantien.

9 Filtrene ikke er blevet rengjorte og udskiftet som specificeret.

Denne garanti overdrager ikke nogen rettigheder ud over dem, der udtrykkeligt er beskrevet ovenfor, og dækker ikke krav i forbindelse med folgetab eller -skader. Denne garanti tilbydes som en ekstra fordel og påvirker ikke dine lovbestemte rettigheder som forbruger.

DK



Ochrona zdrowia i bezpieczeństwo

Użytkowanie każdego urządzenia elektrycznego wymaga przestrzegania następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa.

Przed rozpoczęciem używania urządzenia należy uważnie przeczytać tę instrukcję.

- Z urządzenia mogą korzystać dzieci od 8 roku życia, pod warunkiem zapewnienia ich nadzoru lub otrzymania przez nie instrukcji dotyczących użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób zrozumienia przez nie istniejących zagrożeń. Dzieciom w wieku poniżej 8 lat i pozbawionym nadzoru nie wolno czyścić ani przeprowadzać czynności konserwacyjnych urządzenia. Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie używały tego urządzenia do zabawy.
- Urządzenia mogą być stosowane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli będą one nadzorowane lub uzyskają instrukcje korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z nim zagrożeń.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnego, na przykład: w gospodarstwach, przez klientów w hotelach, motelach oraz innych obiektach mieszkalnych, a także w miejscach zakwaterowania typu „bed and breakfast”. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań profesjonalnych ani przemysłowych, tzn. w kuchniach, zakładach, biurach lub innych placówkach przemysłowych.

Lokalizacja

- Zawsze umieszczaj urządzenie z dala od krawędzi blatu.
- Upewnij się, że urządzenie stoi na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Nie korzystaj z urządzenia na wolnym powietrzu ani w pobliżu wody.
- **OSTRZEŻENIE:** Podczas korzystania z urządzenia nie należy stawiać go na metalowej podstawie ani innej metalowej powierzchni.

Przewód zasilający

- Przewód zasilający nie może zwiisać z blatu w miejscu, które jest dostępne dla dziecka.
- Przewód zasilający nie może być zawieszony w otwartej przestrzeni, np. pomiędzy stołem a gniazdem zamontowanym nisko w ścianie.
- Przewód zasilający nie może leżeć na kuchence ani innej gorącej powierzchni, na której mógłby ulec uszkodzeniu.
- Po podłączeniu do gniazda elektrycznego przewód zasilający nie powinien być naprężony.
- Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, ze względów bezpieczeństwa musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany punkt serwisowy lub przez inną wykwalifikowaną osobę.

Bezpieczeństwo osobiste

- Zawsze należy zwracać uwagę, aby bezprzewodowa podstawa urządzenia była sucha, szczególnie w obszarze wokół podłączenia. Przed suszeniem należy odłączyć zasilanie. Przed ponownym podłączeniem do źródła zasilania należy pozostawić urządzenie do całkowitego wyschnięcia.
- Podczas nalewania wody nie należy przekraczać poziomu oznaczonego znacznikiem MAX, gdyż gotująca się woda może się rozpryskiwać.
- Gorącą wodę należy zawsze nalewać powoli i ostrożnie, nie przechylając gwałtownie czajnika, aby zapobiec rozlaniu lub rozpryskaniu wrzątku.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno podnosić pokrywki podczas wrzenia wody.
- Nie należy przytrzymywać przełącznika w pozycji włączonej ani usiłować zablokować go w tej pozycji, ponieważ może to spowodować uszkodzenie mechanizmu wyłączania.
- Przed czyszczeniem należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- Przed czyszczeniem czajnika lub usunięciem/ przymocowaniem części należy pozwolić czajnikowi ostygnąć.
- Nie wolno przenosić włączonego czajnika.

Inne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Korzystanie z przystawek lub narzędzi niezalecanych lub niesprzedawanych przez firmę Morphy Richards może wywołać pożar, spowodować porażenie prądem albo inne obrażenia ciała.
- Czajnik może być używany wyłącznie wraz z dostarczoną podstawą bezprzewodową.
- Urządzenia nie wolno używać do innych celów niż gotowanie wody.
- Gdy urządzenie jest napełniane wodą, nie może być umieszczone na podstawie.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy odłączyć je od gniazdka sieciowego.
- **OSTRZEŻENIE:** Podczas czyszczenia urządzenia nie wolno zanurzać go w wodzie.
- **UWAGA:** Aby nie dopuścić do zniszczenia urządzenia, nie należy stosować zasadowych środków czyszczących. Należy używać miękkiej szmatki i detergentu.

Wymagania elektryczne

Należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu w gnieździe elektrycznym doprowadzającym prąd przemieniony (AC).

Jeżeli wystąpi konieczność wymiany bezpiecznika we wtyczce, należy go wymienić na bezpiecznik 13 A o oznaczeniu BS1362.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie wymaga uziemienia.

Wypożaenie

- (1) Pokrywka
- (2) Przycisk zwalniający pokrywę
- (3) Dziobek
- (4) Wskaźnik poziomu wody
- (5) Uchwyt
- (6) Przełącznik włączania/wyłączania
- (7) Bezprzewodowa podstawa
- (8) Schowek na przewód (pod spodem)
- (9) Zdejmowalny filtr antykamienno
- (10) Złącze umożliwiające obrót o 360°

Przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy napełnić je wodą, zagotować ją i wylać.

PL

Korzystanie z czajnika

- 1** Naciśnij przycisk zwalniający pokrywkę (2), co spowoduje jej odblokowanie (1). Zabezpieczenie sprawia, że pokrywka nie otworzy się całkowicie.
- 2** Ostrożnie palcami podnieś delikatnie pokrywkę, aby ją całkowicie otworzyć.
OSTRZEŻENIE: Nie otwieraj pokrywki całkowicie, jeżeli zawartość czajnika jest nadal gorąca.
- 3** Napełnij czajnik wodą przez pokrywkę lub dzióbek (3).
Nie napełniaj powyżej kreski MAX.
- 4** Umieść czajnik na bezprzewodowej podstawie (7) i naciśnij przełącznik włączania/ wyłączania (6). Przełącznik włączania/wyłączania zostanie podświetlony.
- 5** Po zagotowaniu wody czajnik automatycznie się wyłączy. Zdejmij czajnik z bezprzewodowej podstawy (7).
- 6** Wylej wodę z czajnika.
UWAGA: Czajnik jak i woda będą gorące.

Czyszczenie czajnika

- **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia zawsze należy odłączyć je od źródła zasilania i pozostawić do ostygnięcia.
- Zewnętrzne ściany czajnika wyciera się wilgotną szmatką.
- **WAŻNE:** Do czyszczenia zewnętrznych elementów czajnika nie używaj ściernych środków czyszczących, gdyż mogą one porysować powierzchnię.
OSTRZEŻENIE: Dopóki filtr antykamienny nie zostanie odpowiednio zamontowany, pokrywka czajnika może nie zamykać się prawidłowo.
OSTRZEŻENIE: Nigdy nie należy gotować wody w czajniku, jeżeli usunięty został filtr antykamienny. Filtr musi zawsze pozostawać w czajniku.

Usuwanie kamienia

WAŻNE: Urządzenie posiada zabudowaną grzałkę i w związku z tym należy je regularnie odkamieniać. Częstotliwość odkamieniania zależy od częstotliwości użytkowania oraz twardości wody w miejscu użytkowania.

Nadmierna ilość kamienia może powodować wyłączanie się urządzenia przed zagotowaniem wody, a nawet doprowadzić do uszkodzenia elementu grzejącego, co nie podlega naprawom w ramach gwarancji.

Przeprowadzanie regularnego odkamieniania jest konieczne.

Trudno do usunięcia kamień należy usunąć za pomocą licencjonowanego środka do usuwania kamienia przeznaczonego do urządzeń ze stali nierdzewnej, szkła lub plastiku.

W przypadku czajników ze stali nierdzewnej należy dokładnie stosować się do instrukcji.

Eventualnie można użyć kryształków kwasu cytrynowego (dostępnego w większości aptek), postępując w poniższy sposób:

1. Napełnij urządzenie wodą do 3/4 pojemności, zagotuj, a następnie odłącz je od źródła zasilania (zdejmij czajnik bezprzewodowy z podstawy) i postaw w pustym zlewku lub misce.
2. Stopniowo dodawaj 50 gramów kwasu cytrynowego do wody i odstaw czajnik. Nie włączaj czajnika. Nie stosuj bardziej skoncentrowanego roztworu.
3. Kiedy musowanie wody ustąpi, opróżnij urządzenie i wypłucz je dokładnie zimną wodą.
4. Aby usunąć z czajnika pozostałości kwasu, które mogłyby uszkodzić powierzchnię urządzenia, wytrzyj dokładnie jego zewnętrzną powierzchnię wilgotną szmatką.

WAŻNE: Przed ponownym korzystaniem z urządzenia sprawdź, czy wszystkie złącza elektryczne są całkowicie suche.

Kontakt

Infolinia

W przypadku problemów z urządzeniem prosimy o kontakt z naszą infolinią. Będziemy w stanie zapewnić lepszą pomoc i doradztwo niż sklep, w którym produkt został zakupiony.

Prosimy przygotować nazwę produktu, numer modelu oraz numer seryjny — podanie tych danych podczas rozmowy pomoże nam szybciej rozwiązać problem.

Porozmawiaj z nami

W przypadku jakichkolwiek pytań lub komentarzy lub w celu uzyskania cennych porad lub świetnych przepisów umożliwiających pełne wykorzystanie urządzenia, zapraszamy do kontaktu online:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog

Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk

Twitter: [@loveyourmorphy](https://twitter.com/loveyourmorphy)

Strona WWW: www.morphyrichards.com

DWULETNIA GWARANCJA

Niniejsze urządzenie jest objęte dwuletnią gwarancją, upoważniającą do naprawy lub wymiany.

Zachowaj paragon ze sklepu jako dowód zakupu. Aby móc skorzystać z niego w przyszłości, przymocuj swój paragon do tylnej okładki tej instrukcji za pomocą zszywacza.

Jeśli urządzenie okaże się wadliwe, prosimy podać następujące informacje. Informacje umieszczane poniżej znajdują się na podstawie obudowy urządzenia.

Model

Numer seryjny

Przed opuszczeniem fabryki wszystkie produkty Morphy Richards są indywidualnie testowane. Jeżeli urządzenie okaże się wadliwe, należy je zwrócić do punktu sprzedaży w ciągu 28 dni od daty zakupu, w celu wymiany.

Jeśli urządzenie okaże się wadliwe po 28 dniach, lecz przed upływem 24 miesięcy od daty zakupu, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem, podając model i numer seryjny urządzenia, lub napisząc do lokalnego dystrybutora, wysyłając list na podany adres.

Zostaniesz poproszony o dostarczenie, na poniższy adres, urządzenia (w odpowiednim opakowaniu zabezpieczającym) wraz z kopią dowodu zakupu.

Jeśli powód wystąpienia wady urządzenia jest inny niż podane poniżej (1-9), zostanie ono naprawione lub wymienione oraz odesłane w ciągu 7 dni roboczych od daty otrzymania.

Jeśli z jakiegokolwiek powodu urządzenie zostanie wymienione w ciągu 2 lat gwarancji, gwarancja nowego urządzenia będzie liczona od momentu nabycia oryginalnego produktu. Dlatego też należy zachować oryginalny paragon lub fakturę z umieszczoną datą zakupu urządzenia.

Aby dwuletnia gwarancja obowiązywała, urządzenie musi być użytkowane zgodnie z instrukcją eksploatacji wydaną przez producenta. Na przykład niektóre urządzenia muszą być regularnie odkamieniane, a filtry należy utrzymywać w czystości według zaleceń producenta.

Morphy Richards lub lokalny dystrybutor nie dokona naprawy ani wymiany urządzenia w ramach gwarancji, jeśli:

- 1 Wada została spowodowana lub jest związana z przypadkową, niewłaściwą, niedbałą lub niezgodną z zaleceniami producenta eksploatacją urządzenia albo jest wynikiem skoków napięcia lub niewłaściwego transportu.
- 2 Urządzenie zostało podłączone do źródła zasilania o innym napięciu niż oznaczono na urządzeniu.
- 3 Dokonano prób naprawy urządzenia przez osoby nienależące do personelu serwisowego firmy Morphy Richards (lub autoryzowanego sprzedawcy urządzenia).
- 4 Urządzenie było przedmiotem wypożyczania lub było użytkowane w celach innych niż przewidziane w gospodarstwie domowym.
- 5 Urządzenie pochodzi z wtórnego rynku.
- 6 Firma Morphy Richards lub lokalny dystrybutor nie wykonuje, w ramach niniejszej gwarancji, żadnych czynności serwisowych.
- 7 Gwarancja nie obejmuje materiałów eksploatacyjnych, np.

worków, filtrów czy szklanych karafek.

- 8 Baterie oraz szkody powstałe w wyniku ich wycieku nie podlegają gwarancji.

- 9 Baterie oraz szkody powstałe w wyniku ich wycieku nie podlegają gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie nadaje żadnych praw innych niż te wyraźnie określone powyżej oraz nie pokrywa roszczeń związanych ze stratami lub uszkodzeniami wynikającymi z eksploatacji urządzenia. Niniejsza gwarancja stanowi dodatkową korzyść i nie narusza praw konsumenckich użytkownika.



Ochrana zdraví a bezpečnost

Použití jakéhokoli elektrického spotřebiče vyžaduje dodržování následujících bezpečnostních opatření.

Než začnete výrobek používat, přečtěte si tyto pokyny.

- Tento spotřebič smí používat děti starší 8 let, pokud jsou pod dohledem nebo dostaly patřičné instrukce ohledně bezpečného používání spotřebiče a pokud rozumí rizikům spojeným s jeho používáním. Děti nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu, pokud jsou mladší 8 let a bez dozoru. Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Děti si nesmí se spotřebičem hrát.
- Spotřebiče mohou používat osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze pod dohledem, nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí případným rizikům.
- Tento spotřebič je určen k používání v domácnostech a podobných situacích, jako např.: víkendové domy; pro klienty v hotelech, motelech a jiných rezidenčních prostředích a v ubytovacích zařízeních typu penzion. Není vhodný k používání v zaměstnaneckých kuchyňkách v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích.

Umístění

- Vždy umísťte spotřebič dále od okraje pracovní plochy.
- Ujistěte se, že spotřebič je používán na pevném, rovném povrchu.
- Nepoužívejte spotřebič venku nebo v blízkosti vody.
- **VÝSTRAHA:** Během používání nepokládejte spotřebič na kovový tác nebo kovový povrch.

Síťový kabel

- Nenechávejte síťový kabel viset přes okraj pracovní plochy, kde by na něj mohly dosáhnout děti.
- Nenechávejte síťový kabel vést otevřeným prostorem, např. mezi zásuvkou u země a stolem.
- Nenechávejte kabel procházet přes sporák nebo jiná horká místa, která by ho mohla poškodit.
- Napájecí kabel by měl dosáhnout od zásuvky k podstavci spotřebiče, aniž by docházelo k namáhání přípojek.
- Pokud je poškozený elektrický napájecí kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí.

Bezpečnost osob

- Vždy udržujte vrchní stranu bezdrátové základny suchou, zvláště v okolí místa připojení. Před vysušením odpojte napájení. Před opětovným připojením napájení nechte podstavec důkladně vyschnout.
- Neplňte konvici nad značku MAX, jinak by mohla vystříknout vařící voda.
- Vždy nalévejte horkou vodu pomalu a opatrně bez příliš rychlého naklánění konvice, abyste předešli vystříknutí a rozliti.
- **VÝSTRAHA:** Během vaření neotvírejte víko.
- Nedržte spínač v zapnuté poloze ani s ním nemanipulujte tak, aby zůstal v zapnuté poloze, protože by se tím mohl poškodit vypínací mechanismus.
- Před čištěním vytáhněte kabel ze zásuvky.
- Před čištěním nebo přidáním či odebráním součástí nechte konvici vychladnout.
- Když je konvice v provozu, nepohybujte s ní.

Další bezpečnostní pokyny

- Používání nástavců nebo nástrojů, které společnost Morphy Richards nedoporučuje nebo neprodává, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
- Tato konvice je určena k použití pouze s dodanou bezdrátovou základnou.
- Nepoužívejte spotřebič k ničemu jinému než k vaření vody.
- Spotřebič nesmí stát při plnění na podstavci.
- Když spotřebič nepoužíváte, odpojte jej od sítě.
- **VÝSTRAHA:** Spotřebič nesmí být při čištění ponořen do vody.
- **UPOZORNĚNÍ:** Abyste spotřebič nepoškodili, nepoužívejte k čištění zásadité čisticí prostředky. Použijte měkký hadřík a prostředek na mytí nádobí.

Požadavky na napájení

Zkontrolujte, zda napětí na výkonovém štítku spotřebiče odpovídá síťovému napětí v domácnosti, které musí být střídavé.

Když je třeba vyměnit hlavní pojistku, použijte pojistku BS1362 13A.

VÝSTRAHA: Tento spotřebič musí být uzemněný.

Součásti

- (1) Víko
- (2) Tlačítko na uvolnění víka
- (3) Hubice
- (4) Ukazatel vodní hladiny
- (5) Držadlo
- (6) Spínač
- (7) Bezšňůrová základna
- (8) Prostor pro uložení kabelu (vespodu)
- (9) Vytahovatelný filtr vodního kamene
- (10) Konektor 360°

Před prvním použitím

Před prvním použitím spotřebiče jej naplňte vodou, kterou uvaříte a vylijte.

Použití konvice

- 1** Stisknete tlačítko na uvolnění víka (2), čímž se víko (1) odjistí. Z bezpečnostních důvodů se víko neotevře úplně.
- 2** Prsty opatrně a jemně zvednete víko do zcela otevřené polohy.
VÝSTRAHA: Neotvírejte víko úplně, pokud je obsah konvice stále horký.
- 3** Naplňte konvici vodou, buď otevřeným víkem nebo hubicí (3).
Neplňte konvici nad rysku MAX.
- 4** Umístěte konvici na bezšňůrovou základnu (7) a stiskněte vypínač (6). Vypínač se rozsvítí.
- 5** Až voda začne vřít, konvice se automaticky vypne. Konvici sundejte z bezšňůrové základny (7).
- 6** Vodu z konvice můžete nalívat.
UPOZORNĚNÍ: Konvice i voda budou horké

Čištění konvice

- **VÝSTRAHA: Před čištěním vždy vytáhněte zástrčku ze sítě a nechte konvici vychladnout.**
- Vnějšík otřete vlhkým hadříkem.
- **DŮLEŽITÉ: Na vnější plochy konvice nepoužívejte drsné čisticí prostředky, protože by mohly poškrábat povrch.**
VÝSTRAHA: Není-li vyjímatelný filtr vodního kamene správně usazen, víko konvice se nemusí zavřít a zajistit.
VÝSTRAHA: Nikdy nepřivádějte konvici do varu s odstraněným vyjímatelným filtrem vodního kamene. Ten musí být neustále usazený v konvici.

Odstraňování vodního kamene

DŮLEŽITÉ: Vzhledem k tomu, že tento spotřebič je vybaven zapuštěným topným článkem, musí se pravidelně odstraňovat vodní kámen. Četnost odstraňování vodního kamene je závislá na používání a tvrdosti vody ve vaší oblasti.

Nadměrné množství vodního kamene může způsobovat vypínání spotřebiče před dosažením varu a může poškodit topné těleso bez nároku na záruku.

Pravidelné odstraňování vodního kamene je velmi důležité.

Tvrdý vodní kámen odstraňujte značkovým přípravkem na odstraňování vodního kamene, který je vhodný na nerezovou ocel, sklo či plasty.

U nerezových konvic pečlivě dodržujte pokyny.

Případně můžete použít kyselinu citrónovou (dostupná ve většině lékáren) následujícím způsobem:

1. Naplňte spotřebič do 3/4, přiveďte k varu, poté spotřebič odpojte (sejměte bezdrátovou konvici z podstavce) a postavte do prázdného dřezu nebo mýsy.
2. Postupně do vody přidávejte 50 gramů kyseliny citrónové, poté nechte konvici stát. Nezapínejte konvici. Nepoužívejte koncentrovanější roztok.
3. Když voda přestane šumět, vyprázdněte spotřebič a řádně jej vypláchněte studenou vodou.
4. Důkladně otřete vnější povrch konvice vlhkou látkou, abyste odstranili všechny zbytky kyseliny citrónové, která by mohla poškodit povrch.

DŮLEŽITÉ: Před použitím spotřebiče se ujistěte, že elektrické spoje jsou úplně suché.

Kontaktujte nás

Linka podpory

Pokud máte se svým přístrojem problémy, kontaktujte nás na lince podpory, budeme vám patrně schopni pomoci lépe než v obchodu, kde jste přístroj zakoupili.

Před telefonátem si připravte název výrobku, modelové číslo modelu a výrobní číslo, urychlíte takřízení svého dotazu.

Promluvte si s námi

Pokud máte nějaké dotazy nebo komentáře, nebo chcete získat tipy či recepty, abyste výrobek mohli využívat co nejlépe, spojte se s námi online:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog

Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk

Twitter: @loveyourmorphy

Webové stránky: www.morphyrichards.com

DVOULETÁ ZÁRUKA



Na tento spotřebič se vztahuje dvouletá záruka opravy nebo výměny.

Musíte si uschovat stvrzenku od prodejce jako doklad o nákupu. Stvrzenku připevníte sešívačkou na zadní obal pro budoucí referenční účely.

Pokud se výrobek porouchá, poznamenejte si následující informace. Tato čísla najdete na základně výrobku.

Č. modelu

Sériové číslo

Všechny výrobky Morphy Richards procházejí před opuštěním továrny individuální kontrolou. V nepravděpodobném případě, že se prokáže závada, se musí výrobek do 28 dnů od data koupě vrátit do místa, kde byl zakoupen, aby se mohl vyměnit.

Pokud dojde k závadě po 28 dnech a do 24 měsíců od data původní koupě, musíte kontaktovat místního prodejce a uvést číslo modelu a sériové číslo výrobku nebo napsat místnímu prodejci na uvedenou adresu.

Budete požádáni, abyste vrátili výrobek (v náležitém, bezpečném balení) společně s kopií dokladu o nákupu na niže uvedenou adresu.

S výjimkou níže uvedených případů (1-9) bude vadný výrobek obvykle během sedmi pracovních dnů od data přijetí opraven nebo vyměněn a odeslán zpět.

Pokud bude výrobek z jakéhokoliv důvodu během dvouleté záruční lhůty vyměněn, záruka na nový výrobek se bude počítat od data původní koupě. Proto je velmi důležité, abyste uschovali původní stvrzenku nebo fakturu s vyznačeným datem původní koupě.

Platnost dvouleté záruky na spotřebič je podmíněna používáním podle pokynů výrobce. Například spotřebiče se musí zbavovat vodního kamene a filtry se musí udržovat v čistém stavu podle pokynů.

Společnost Morphy Richards nebo místní prodejce nebudou povinni opravit nebo vyměnit výrobek podle záručních podmínek v následujících případech:

- 1 Závada byla způsobena nebo zaviněna nevhodným, chybným nebo nedbalým používáním nebo používáním způsobem, který je v rozporu s doporučeními výrobce, nebo proudovými nárazy v síti či poškozením při přepravě.
- 2 Spotřebič byl napájen jiným napětím, než jaké je uvedeno na výrobku.
- 3 Došlo k pokusu o opravu jinými osobami než naším servisním personálem (nebo autorizovaným prodejcem).
- 4 Spotřebič se pronajímá nebo používal k jiným účelům než v domácnosti.
- 5 Spotřebič je z druhé ruky.
- 6 Společnost Morphy Richards ani místní prodejce neodpovídají za žádné opravy prováděné v záruční lhůtě.
- 7 Záruka se nevztahuje na spotřební zboží jako sáčky, filtry a skleněné karafy.
- 8 Baterie a poškození způsobené jejich vytečením není zárukou pokryto.

9 Filtry nebyly čistěny a měněny podle pokynů.

Tato záruka nepropůjčuje žádná jiná než výše uvedená práva a nevztahuje se na žádné reklamace týkající se následných ztrát nebo škod. Tato záruka je nabízena jako další výhoda a nemá vliv na vaše zákonná práva spotřebitele.

- CE** Morphy Richards products are intended for household use only. See usage limitations within the location sub-heading in the important safety instructions. Morphy Richards has a policy of continuous improvement in product quality and design. The Company, therefore, reserves the right to change the specification of its models at any time.

The After Sales Division,
Morphy Richards Ltd, Mexborough, South Yorkshire, England, S64 8AJ
Helpline (office hours) UK 0845 871 0960 Republic of Ireland 1800 439119

- AG** **Glen Dimplex Australia**
Unit 1, 21 Lionel Road, Mount Waverley, Victoria 3149
T: 1300 556 816
Email: sales@glendimplex.com.au

- AG** **Glen Dimplex New Zealand**
38 Harris Road, East Tamaki, Auckland, New Zealand
T: 09 2748265
Email: sales@glendimplex.co.nz

- F** Les produits Morphy Richards sont conçus pour un usage exclusivement domestique. Voir les limitations d'usage dans le sous-titre Positionnement des Consignes de sécurité importantes. Morphy Richards s'engage à mener une politique d'amélioration continue en termes de qualité et de conception. Le fabricant se réserve donc le droit de modifier sans préavis la spécification de ses modèles.

Glen Dimplex France
12 Boulevard du Mont d'Est
Immeuble MAILLE NORD 3
93160 NOISY-LE-GRAND
France

www.glendimplex.fr

T: (0)148155363

- D** Morphy Richards Produkte sind nur für den Einsatz im Haushalt vorgesehen. Ständige Verbesserungen an der Produktqualität und dem Design gehören zur Philosophie von Morphy Richards. Aus diesem Grunde behält sich die Firma das Recht vor, die Angaben zu ihren Modellen jederzeit zu ändern.
T: 0800 444 00 888 F: 06071 37048
E: morphyrichards-de@technikhall.com

- NL** De producten van Morphy Richards zijn alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Zie gebruiksaanwijzingen binnen de locatiesubtitel in de belangrijke veiligheidsinstructies. Morphy Richards streeft ernaar de kwaliteit en het design van zijn producten voortdurend te verbeteren. Het bedrijf behoudt zich daarom het recht voor om de specificaties van de producten op ieder ogenblik te wijzigen.

Glen Dimplex Benelux BV
Antennestraat 84
1322 AS Almere
Nederland
T: +31-(0)-36 538 70 40
Service: +31-(0)-36 538 70 55
E: info@glendimplex.nl

F: +31-(0)-36-538 70 41

www.morphyrichards.nl

- P** Os produtos Morphy Richards foram concebidos apenas para utilização doméstica. Consulte as limitações à utilização no sub-cabeçalho de posicionamento, nas instruções importantes de segurança. A Morphy Richards respeita uma política de aperfeiçoamento contínuo da qualidade e design do produto. Desta forma, a companhia reserva-se o direito de alterar as especificações destes modelos a qualquer momento.

Imporaudio Lda
Rua D. Marcos Da Cruz 1281
4455-482 Perafita
Portugal
T: +351 22 996 67 40

F: +351 22 996 67 41

- I** I prodotti Morphy Richards sono concepiti esclusivamente per uso domestico. Vedere le limitazioni d'uso nel sottotitolo delle importanti istruzioni di sicurezza. Morphy Richards è costantemente impegnata a migliorare la qualità e il design dei propri prodotti, pertanto si riserva il diritto di modificare le specifiche dei diversi modelli in qualunque momento.

PER ASSISTENZA TECNICA:

HELPLINE 199.193.328 LUN-VEN 9,30-13,00 e 14,30-17,30.

Costo della chiamata 14,26 cent. di Euro al minuto IVA inclusa (da rete fissa).

E: assistenza@necchi.it

F: +39-0693496270

I prodotti Morphy Richards sono distribuiti in Italia da:
Necchi Spa, Via Cancelliera 60 00040 Ariccia (RM).

- AG** Morphy Richards produkter er kun beregnet til husholdningsbrug. Se brugsbegrænsningerne under overskriften om placering i de vigtige sikkerhedsinstruktioner. Det er praksis hos Morphy Richards at fortsætte udviklingen af produktets kvalitet og design. Firmaet forbeholder sig derfor retten til at ændre modellernes specifikationer når som helst.

Albaline AS
Åvedøreholmen 84
2650 Hvidovre
Danmark
T: (45) 3678 8083

- NL** Produkty Morphy Richards są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Zapoznaj się z informacjami na temat ograniczonego użytkowania urządzenia, które znajdują się w podrozdziale instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. Morphy Richards prowadzi politykę ciągłej poprawy jakości i wzoru produktów. Firma zastrzega sobie prawo zmiany specyfikacji modeli w dowolnej chwili.

KuGaNa Logistics Sp. z o.o.
UL. Kleczewska 37
62-510 Konin
Poland
T: +48 63 220 60 20

- CE** Výrobky Morphy Richards jsou určeny pouze k použití v domácnostech. Podívejte se na omezení použití v podtitulu umístění v důležitých bezpečnostních pokynech. Morphy Richards usiluje o neustálé zdokonalování kvality a provedení. Proto si vyhrazuje právo kdykoliv změnit specifikace svých modelů.

Solight s.r.o.
Na Brně
500 06 Hradec Karlov
Czech Republic

T: +420 491512 047



- CE** For electrical products sold within the European Community. At the end of the electrical products useful life it should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice in your country.

- F** Pour les appareils électriques vendus dans la Communauté européenne. Lorsque les appareils électriques arrivent à la fin de leur vie utile, il ne faut pas les jeter à la poubelle. Il faut les recycler dans des centres spécialisés, s'ils existent. Consultez la municipalité ou le magasin où vous avez acheté l'appareil pour obtenir des conseils sur le recyclage dans votre pays.

- D** Für elektrische Artikel, die in der europäischen Gemeinschaft verkauft werden. Am Ende der Nutzungsdauer sollte das Gerät nicht im regulären Hausmüll entsorgt werden. Bitte einer Recycling-Sammelstelle zuführen. Informationen über geeignete Recycling-Annahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Stadt- bzw. Ortsverwaltung.

- NL** Voor elektrische producten verkocht in de Europese Gemeenschap. Op het einde van zijn levensduur mag een elektrisch product niet worden meegenomen met het gewone huishoudelijk. Laat het product recycleren als deze mogelijkheid voorzien is. Vraag bij uw lokale overheid of in uw winkel waar u daarvoor terecht kunt.

- P** Para produtos eléctricos vendidos na Comunidade Europeia. Quando os produtos eléctricos atingirem o final da sua vida útil, não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Faça a reciclagem nos locais apropriados. Contacte as autoridades locais ou o revendedor para saber como efectuar a reciclagem no seu país.

- I** Per gli elettrodomestici venduti all'interno della Comunità europea. Al termine della vita utile, non smaltire l'elettrodomestico nei rifiuti domestici. Riciclarlo laddove esistono le strutture. Verificare con la Locale Autorità o con il dettagliante in merito alle possibilità di riciclaggio nel proprio paese.

- AG** Angående elektriske produkter, der sælges inden for EU. Når det elektriske produkt har nået enden af sin levetid, må det ikke bortkastes sammen med husholdningsaffaldet. Det bedes genbrugs, hvor der er faciliteter hertil. Bed de lokale myndigheder eller forhandleren om råd om genbrug i dit land.

- NL** Dla produktów elektrycznych sprzedawanych na terenie Wspólnoty Europejskiej. Po zakończeniu okresu używalności produktów elektrycznych, nie należy ich wyrzucać wraz z odpadkami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Jeżeli istnieją odpowiednie zakłady zajmujące się utylizacją, produkty należy poddać recyklingowi. W celu uzyskania porady na temat recyklingu w Twoim kraju zwróć się do miejscowych władz lub lokalnego sprzedawcy.

- CE** Pro elektrické výrobky prodávané v Evropském společenství. Elektrické výrobky se po skončení životnosti nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Nechte je recyklovat v příslušných zařízeních. Informace o recyklaci ve vaší zemi si zjistíte od místních úřadů nebo prodejce.

morphy richards®

KT101005MEE Rev 2 04/17

www.morphyrichards.com